

Мы понимаем воду.



Водоподготовка | Частные бассейны

Каталог 2019

grünbeck

 **YEARS**
1949–2019



Предприятие Grünbeck

Часы работы

Понедельник – четверг

7:00 - 18:00

Пятница

7:00 - 16:00

Отдел продаж

+49 9074 41-380

+49 9074 41-70380

Сервис

+49 9074 41-333

+49 9074 41-120

Grünbeck

Wasseraufbereitung

GmbH

Josef-Grünbeck-Str. 1

89420 Hoechststadt

GERMANY

+49 9074 41-0

+49 9074 41-100

www.gruenbeck.de

info@gruenbeck.de



Grünbeck Forum – Учебный центр Grünbeck

Центральный офис компании в городе Хёхштет на Дунае, Германия

Каталог | Частные бассейны · Издание 1.0

Действителен с 01.01.2019. Все предыдущие каталоги теряют свою силу. Доставка только через специализированных оптовых продавцов систем сантехники, отопления и кондиционирования. Для дальнейшей программы поставок применяются отдельные каталоги. Действуют наши общие условия продажи и поставки. Описания и рисунки в этом каталоге следует рассматривать в качестве примерных и ориентировочных. Рисунки могут содержать дополнительное оснащение, не входящее в объем поставки. Фирма Grünbeck оставляет за собой право изменить предмет поставки и отклониться от описания, также в технической области, если это обосновано для покупателя и стоимость предмета поставки за счет этого не изменится.

Расшифровку обозначений типов бассейна ① ② ③ ④ ⑤ можно найти в примечании внизу страницы

Отсутствие технических изменений и ошибок не гарантируется.



Тема	Оборудование	Страница
Фильтровальные системы	Установка ультрафильтрации spaliQ:UF150	4 – 5
	GENO-mat F 500, 500 WS Eco, 600, 600 WS Eco, GENO-mat F 610, F 610 WS Eco	6 – 11
	GENO-mat F 800 WS Eco, Фильтрующий материал	12 – 13
	Циркуляционные насосы	14
	Картушные фильтры kompakt SP C-5, Арматура	15
Приборы управления	Приборы управления	16 – 17
Закладные детали	Система скиммер	18 – 22
	Система с переливным желобом	23 – 24
Накопительные баки	Накопительные баки и дополнительное оборудование	25 – 27
Теплообменники	Теплообменники из нерж. стали и титана	28 – 29
	Электрические теплообменники, приборы управления и дополнительное оборудование	30 – 31
Дезинфекция	Комплекты дезинфекции	32 – 33
	Автоматическая измерительно-регулирующая установка, сенсорная панель и дополнительное оборудование	34
	Установки дозирования	35
	Монтажные плиты, поддоны для канистры с химикатами, всасывающие патрубки, УФ-приборы и дополнительное оборудование	36
Продукты по уходу	Контрольные приборы и дополнительное оборудование	37 – 39
Изображения бассейна в 3D		40 – 41
Опросный лист для выставления предложения		42 – 43
Общие условия продажи и поставок		44 – 45
Линейка продуктов и представительства компании Грюнбек		46 – 47

Фильтровальные системы



Приборы управления



Закладные детали



Накопительные баки



Теплообменники



Дезинфекция



Продукты по уходу



Изображения в 3D | Опросный лист для выставления предложения | Общие условия продажи и поставок | Представительства и партнерские компании



Технология ультрафильтрации

Совет

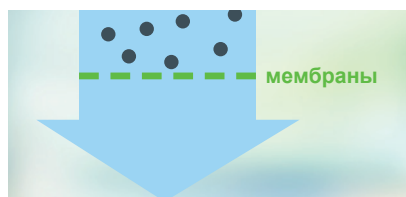
Все преимущества одним взглядом:

- Тонкость очистки $\leq 0,02 \mu\text{m}$
- 99,99 % гарантия защиты от бактерий и вирусов (в песочных фильтрах - около 30 %)
- Уникальная технология промывки и дезинфекции, заявленная на патент
- Предварительная сборка
- Возможно управление установкой со смартфона и гаджета
- Сохранение данных
- Регулируемая циркуляция (с помощью частотного преобразователя)

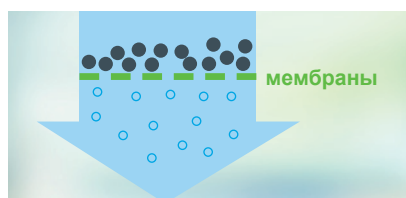
Инновационная техника для частных бассейнов: Установка ультрафильтрации spaliQ:UF150 – эффективная техника для безопасного купания

Критерии подбора установки ультрафильтрации

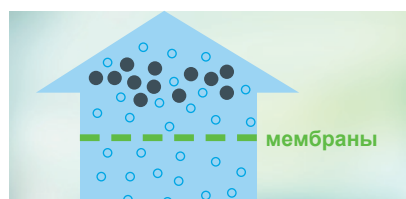
Функциональное описание spaliQ:UF150



Загрязненная вода под давлением проходит через мембрану. Мембрана выполняет роль сита. Частички, которые меньше по размеру чем размеры пор мембраны, проникают внутрь. Частички, которые больше по размеру чем размеры пор мембраны, задерживаются на ней.



Отфильтрованные частички задерживаются на поверхности мембраны. Этот слой становится со временем все толще. Чем толще становится слой, тем больше становится сопротивление. Количество протекающей через мембрану воды сокращается, потеря давления увеличивается.



При обратной промывке отфильтрованная вода (фильтрат) протекает в обратном направлении через мембрану. Скопившиеся на ней частички под давлением вымываются в канализацию.

- Исходная вода с частичками грязи, вирусами, бактериями и паразитами
- Фильтрат



Установка фильтрации spaliQ:UF150 для частных бассейнов

Установка ультрафильтрации в модульном исполнении



Установка ультрафильтрации spaliQ:UF150 для частных бассейнов

Установка ультрафильтрации spaliQ:UF150		Номер заказа
Производительность фильтра [m ³ /h]	15	
Производительность промывки модуля ультрафильтрации [m ³ /h]	18	
Кол-во промывочной воды на кажд. промывку [l]	240	
Степень очистки фильтра с обр. промывкой	≤ 200	
Степень очистки модуля ультрафильтрации	≤ 0,02	
Размер подсоединения для сырой воды [DN]	65	
Размер подсоединения для фильтрата/ промывки [DN]	50	
Требуемое подсоединение к канализации [DN]	100 (выполн. заказчиком)	
Подключение к сети [V, Hz]	230/400, 50	
Потребляемая мощность [kW]	4,0	
Предохранитель [A]	20 (выполн. заказчиком)	
spaliQ:UF150		247 100

Дополнительное оборудование для spaliQ:UF150		Номер заказа
Автоматический интеграционный тест		
Предназначен для автоматического контроля за уровнем вирусов, бактерий и паразитов (монтируется на заводе производителе)		247 175
Снижение ночной производительности/бесшумный режим бассейна с переливным желобом		
Применяется для экономии электроэнергии в бассейнах с переливным желобом с помощью снижения уровня заполнения во время простоя. Циркуляция без переливного желоба. Автоматические шаровые краны не входят в состав поставки.		247 185

Указание: Если spaliQ:UF150 установлена выше уровня воды в бассейне, то со стороны насоса необходимо установить обратный клапан S6, DN 50 (номер заказа 202 475).

Многослойные фильтры

СОВЕТ

Материал AFM обладает некоторыми преимуществами по сравнению с кварцевым песком

- Улучшается качество промывки и фильтрации
- Уменьшается выброс в канализацию
- Увеличиваются интервалы смены циклов

Фильтровальная установка является сердцем системы подготовки воды для бассейнов. Все загрязнения удаляются из циркуляционного круга.

Критерии подбора фильтровальной установки

Производительность фильтра

Размер фильтровальной установки подбирается таким способом, чтобы полный циркуляционный круг проходил в открытом бассейне за 4 часа, а в закрытом за 6 часов.

Периоды работы фильтра

- Открытые бассейны ок. 18 часов в день
- Закрытые бассейны ок. 12 часов в день

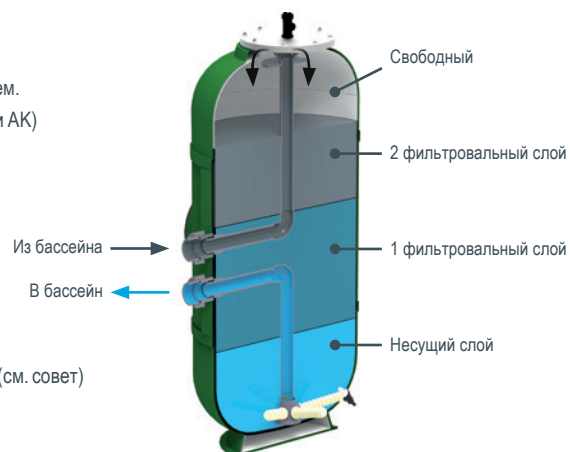
Периоды работы фильтра должны быть разделены по 2 - 3 блока до и во время использования бассейна.

Фильтровальные системы

- Ручные фильтровальные установки (варианты Н и НК)
- Промывка фильтра осуществляется вручную и под контролем.
- Автоматические фильтровальные установки (варианты А и АК)
- Работа фильтра осуществляется автоматически – высшая степень комфорта.

Фильтрующий материал

- Кварцевый песок
- Стандартный фильтрующий материал
- Гидроантрацит N: более высокая степень очистки
- AFM: специально обработанное и активированное стекло (см. совет)





Фильтровальная установка GENO-mat F 500 для бассейнов с объемом до 35 м³

Высокопроизводительные фильтровальные установки компактной конструкции, предварительно смонтированные на опорной плите

Фильтровальная установка GENO-mat F 500	
Мощность насоса [м³/h при mWS]	8,5/8
Производительность фильтра max. [м³/h]	6
Подсоединение к насосу	2" IG
Подсоединение к бассейну/канализации [DN]	40
Потребляемая мощность [W]	480 (DS)/580 (WS)
Требуемое подсоединение к канализации [DN]	100 (выполняется заказчиком)

Компоненты	F 500 H WS/DS	F 500 HK WS	F 500 HK DS	F 500 A WS/DS	F 500 AK WS/DS
Фильтровальный бак из стеклопластика	•	•	•	•	•
Циркуляционный насос	•	•	•	•	•
Ручной клапан	•	•	•		
Автоматический клапан				•	•
Теплообменник		•	•		•
Прибор управления GENO®-BW-tronic			•	•	•
Прибор управления BWH-W*		•			

* входят в объем поставки

Ручные фильтровальные установки	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 500 H, WS	230 V, 50 Hz	240 420
GENO-mat F 500 H, DS	400 V, 50 Hz	240 400

Полуавтоматические установки с теплообменником	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 500 HK, WS*	230 V, 50 Hz	240 430
GENO-mat F 500 HK, DS	400 V, 50 Hz	240 410

Автоматические фильтровальные установки	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 500 A, WS	230 V, 50 Hz	240 470
GENO-mat F 500 A, DS	400 V, 50 Hz	240 450

Автоматические установки с теплообменником	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 500 AK, WS	230 V, 50 Hz	240 480
GENO-mat F 500 AK, DS	400 V, 50 Hz	240 460

* В переливных бассейнах используется только в сочетании с регулятором уровня GENO-Multi Niveau (см. стр. 27)



GENO-mat F 500 H



GENO-mat F 500 HK, WS



GENO-mat F 500 A



GENO-mat F 500 AK



Фильтровальная установка GENO-mat F 500 WS Eco для бассейнов с объемом до 35 м³

Высокопроизводительные фильтровальные установки компактной конструкции, с регулируемой частотностью, предварительно смонтированные на опорной плите

Фильтровальная установка GENO-mat F 500, WS Eco	
Мощность насоса [м ³ /h при mWS]	≤ 24/8
Производительность фильтра max. [м ³ /h]	6
Подсоединение к насосу	2" IG
Подсоединение к бассейну/канализации [DN]	40
Потребляемая мощность [W]	80 - 1.400 (WS)
Требуемое подсоединение к канализации [DN]	≥ 100 (выполняется заказчиком)

Компоненты	F 500 A, WS Eco	F 500 AK, WS Eco
Фильтровальный бак из стеклопластика	•	•
Циркуляционный насос	•	•
Автоматический клапан	•	•
Теплообменник		•
Прибор управления GENO®-BW-tronic	•	•

• входят в объем поставки



GENO-mat F 500 A, WS Eco

Автоматическая фильтровальная установка	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 500 A, WS Eco	230 V, 50 Hz	240 490

НОВИНКА



GENO-mat F 500 AK, WS Eco

Автоматическая установка с теплообменником	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 500 AK, WS Eco	230 V, 50 Hz	240 495

НОВИНКА



Фильтровальная установка GENO-mat F 600 для бассейнов с объемом до 70 м³

Высокопроизводительные фильтровальные установки компактной конструкции, предварительно смонтированные на опорной плите

Фильтровальная установка GENO-mat F 600	
Мощность насоса [м ³ /h при mWS]	14/8
Производительность фильтра max. [м ³ /h]	12
Подсоединение к насосу	2" IG
Подсоединение к бассейну/канализации [DN]	40
Потребляемая мощность [W]	900 (DS)/970 (WS)
Требуемое подсоединение к канализации [DN]	100 (выполняется заказчиком)

Компоненты	F 600 H WS/DS	F 600 HK WS	F 600 HK DS	F 600 A WS/DS	F 600 AK WS/DS
Фильтровальный бак из стеклопластика	•	•	•	•	•
Циркуляционный насос	•	•	•	•	•
Ручной клапан	•	•	•		
Автоматический клапан				•	•
Теплообменник		•	•		•
Прибор управления GENO-BW-tronic			•	•	•
Прибор управления BWH-W*		•			

• входят в объем поставки

Ручные фильтровальные установки	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 600 H, WS	230 V, 50 Hz	241 420
GENO-mat F 600 H, DS	400 V, 50 Hz	241 400

Полуавтоматические установки с теплообменником	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 600 HK, WS*	230 V, 50 Hz	241 430
GENO-mat F 600 HK, DS	400 V, 50 Hz	241 410

Автоматические фильтровальные установки	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 600 A, WS	230 V, 50 Hz	241 470
GENO-mat F 600 A, DS	400 V, 50 Hz	241 450

Автоматические установки с теплообменником	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 600 AK, WS	230 V, 50 Hz	241 480
GENO-mat F 600 AK, DS	400 V, 50 Hz	241 460

* В переливных бассейнах используется только в сочетании с регулятором уровня GENO-Multi Niveau (см. стр. 27)



GENO-mat F 600 H



GENO-mat F 600 HK, WS



GENO-mat F 600 A



GENO-mat F 600 AK



Фильтровальная установка GENO-mat F 600 WS Eco для бассейнов с объемом до 70 м³

Высокопроизводительные фильтровальные установки компактной конструкции, с регулируемой частотностью, предварительно смонтированные на опорной плите

Фильтровальная установка GENO-mat F 600, WS Eco	
Мощность насоса [м ³ /h при mWS]	≤ 24/8
Производительность фильтра max. [м ³ /h]	12
Подсоединение к насосу	2" IG
Подсоединение к бассейну/канализации [DN]	40
Потребляемая мощность [W]	80 - 1.400 (WS)
Требуемое подсоединение к канализации [DN]	≥ 100 (выполняется заказчиком)

Компоненты	F 600 A, WS Eco	F 600 AK, WS Eco
Фильтровальный бак из стеклопластика	•	•
Циркуляционный насос	•	•
Автоматический клапан	•	•
Теплообменник		•
Прибор управления GENO-BW-tronic	•	•

• входят в объем поставки

Автоматические установки с теплообменником	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 600 A, WS Eco	230 V, 50 Hz	241 490

НОВИНКА



GENO-mat F 600 A, WS Eco

Автоматические установки с теплообменником	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 600 AK, WS Eco	230 V, 50 Hz	241 495

НОВИНКА



GENO-mat F 600 AK, WS Eco



Фильтровальная установка GENO-mat F 610 для бассейнов с объемом до 90 м³

Высокопроизводительные фильтровальные установки с большим ревизионным окном и акриловой крышкой для контроля за процессом промывки

Фильтровальная установка GENO-mat F 610	
Производительность насоса [м ³ /h при mWS]	20/8
Производительность фильтра max. [м ³ /h]	15
Подсоединения к насосу	2" IG
Подсоединение к бассейну/канализации [DN]	50
Потребляемая мощность [W]	1.320 (DS)/1.370 (WS)
Требуемое подсоединение к канализации [DN]	100 (выполняется заказчиком)

Компоненты	F 610 H	F 610 A
Фильтровальный бак из стеклопластика	•	•
Циркуляционный насос	•	•
Ручной клапан	•	
Автоматический клапан		•
Прибор управления GENO®-BW-tronic		•

• входят в объем поставки

Ручные фильтровальные установки	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 610 H, WS	230 V, 50 Hz	242 420
GENO-mat F 610 H, DS	400 V, 50 Hz	242 400

Автоматические фильтровальные установки	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 610 A, WS	230 V, 50 Hz	242 470
GENO-mat F 610 A, DS	400 V, 50 Hz	242 450



GENO-mat F 610 H



GENO-mat F 610 A

Фильтровальная установка GENO-mat F 610 WS Eco для бассейнов с объемом до 90 м³

Высокопроизводительные фильтровальные установки компактной конструкции, с регулируемой частотностью, предварительно смонтированные на опорной плите

Фильтровальная установка GENO-mat F 610, WS Eco	
Производительность насоса [м ³ /h при mWS]	≤ 34/8
Производительность фильтра max. [м ³ /h]	15
Подсоединение к насосу [DN]	65
Подсоединение к бассейну/канализации [DN]	50
Потребляемая мощность [W]	90 - 1.800 (WS)
Требуемое подсоединение к канализации [DN]	≥ 100 (выполняется заказчиком)

Компоненты	F 610 A WS Eco
Фильтровальный бак из стеклопластика	•
Циркуляционный насос	•
Автоматический клапан	•
Прибор управления GENO-BW-tronic	•

• входят в объем поставки

Автоматические фильтровальные установки	Подкл. к сети	Номер заказа
GENO-mat F 610 A, WS Eco	230 V, 50 Hz	242 490



GENO-mat F 610 A, WS Eco

НОВИНКА



Фильтровальная установка GENO-mat F 800 WS Eco для бассейнов с объемом до 130 м³

Высокопроизводительные фильтровальные установки с большим ревизионным окном и акриловой крышкой для контроля за процессом промывки

Фильтровальная установка GENO-mat F 800, WS Eco	
Мощность насоса [м ³ /h при mWS]	≤ 34/8
Производительность фильтра max. [м ³ /h]	21,5
Подсоединение к насосу [DN]	65
Подсоединение к бассейну/канализации [DN]	65/80
Потребляемая мощность [W]	90 - 1.800 (WS)
Требуемое подсоединение к канализации [DN]	≥ 100 (выполняется заказчиком)

Компоненты	F 800 H, WS Eco	F 800 A, WS Eco
Фильтровальный бак из стеклопластика	•	•
Циркуляционный насос	•	•
Ручной клапан	•	
Автоматический клапан		•
Прибор управления GENO-BW-tronic		•

• входят в объем поставки

Ручные фильтровальные установки	Подкл. к сети [V, Hz]	Номер заказа
GENO-mat F 800 H, WS Eco	230, 50	242 455

НОВИНКА



GENO-mat F 800 H, WS Eco

Автоматические фильтровальные установки	Подкл. к сети [V, Hz]	Номер заказа
GENO-mat F 800 A, WS Eco	230, 50	242 465

НОВИНКА



GENO-mat F 800 A, WS Eco



Фильтрующий материал для фильтровальных установок

	Кварцевый песок Размер фракций 0,4 - 0,8	Кварцевый песок Размер фракций 1,0 - 2,0	Кварцевый песок Размер фракций 3,15 - 5,6	Гидроантрацит N Размер фракций 1,4 - 2,5	AFM Размер фракций 0,5 - 1,0	AFM Размер фракций 1,0 - 2,0	
Фильтр. материал – Объем поставки	kg	kg	kg	kg	kg	kg	Номер заказа
Для BWK/F 500/510 Тор состоит из кварцевого песка	50	25	–	–	–	–	200 840
Для BWK/F 500/510 Тор состоит из AFM	–	–	–	–	42	21	240 180
Для BWK/F 600							
Состоит из кварцевого песка	75	75	50	–	–	–	200 560
Для BWK/F 600							
Состоит из кварцевого песка + Гидроантрацит N	–	75	50	50	–	–	200 565
Для BWK/F 600 состоит из AFM	–	–	–	–	105	42	241 800
Для BWK/F 610							
Состоит из кварцевого песка	200	75	50	–	–	–	242 185
Для BWK/F 610							
Состоит из кварцевого песка + Гидроантрацит N	125	50	–	100	–	–	242 190
Для BWK/F 610 состоит из AFM	–	–	–	–	147	63	242 180
Для BWK/F 800							
Состоит из кварцевого песка	350	100	75	–	–	–	242 115
Для BWK/F 800							
Состоит из кварцевого песка + Гидроантрацит N	175	100	75	100	–	–	242 125
Для BWK/F 800 состоит из AFM	–	–	–	–	294	147	242 135

Указание: Фильтрующий материал подходит к установкам GENO-mat BWK/F и BWK/F, WS Eco. Фильтрующий материал независимо от количества заказывается дополнительно. Поставка осуществляется на условиях ex works.



Циркуляционные насосы к фильтровальным установкам

бесшумные, самовсасывающие блочные насосы из пластика со встроенным волосо-и волокнуловителем

Циркуляционный насос GENO-Top	Подкл. к сети [V, Hz]	Производительность насоса [m³/h при 8 mWS]	Мощность насоса [kW]	Высота столба [max.]	Номер заказа
GENO-Top 8, WS	230, 50	8,5	0,58	14	855 20 323
GENO-Top 8, DS	400, 50	8,5	0,48	14	855 20 324
GENO-Top 14, WS	230, 50	14	0,97	16	855 20 327
GENO-Top 14, DS	400, 50	14	0,90	16	855 20 328
GENO-Top 20, WS	230, 50	20	1,37	16	855 20 329
GENO-Top 20, DS	400, 50	20	1,32	16	855 20 330

бесшумные, самовсасывающие, с регулируемым числом оборотов блочные насосы из пластика со встроенным волосо-и волокнуловителем, а у модели GENO-Profi-Eco-VS, WS дополнительно крышка с подсветкой

Насос	Подкл. к сети [V, Hz]	Производительность [m³/h при 8 mWS]	Мощность [kW]	Номер заказа
GENO-Prime-Eco-VS, WS	230, 50	≤ 24	1,4	855 20 362
GENO-Profi-Eco-VS, WS	230, 50	≤ 34	1,8	855 20 365



GENO-Top



GENO-Prime-Eco-VS, WS



GENO-Profi-Eco-VS, WS



Компактный картушный фильтр SP C-5 с соединительной арматурой

Компактный картушный фильтр состоит:

- Фильтр со сменным картриджем из материалов ABS и PVC
- Самовсасывающий циркуляционный насос со встроенным волосо-и волокнуловителем
- Манометр 0 - 2,5 бар
- Монтажная консоль

НОВИНКА

Компактный картушный фильтр SP C-5		Номер заказа
Производительность насоса [m ³ /h при mWS]	8/8	
Производительность фильтра max. [m ³ /h]	8	
Рабочая площадь фильтра [m ²]	5	
Номинальная тонкость фильтрации [µm]	20	
Подсоединение к насосу	1,5" IG	
Подсоединение к бассейну/канализации [DN]	1,5" IG	
Потребляемая мощность [W]	870	
Размеры (Д x Ш x В) [mm]	550 x 400 x 850	
Высота для замены картриджа [mm]	1.500	
Подключение к сети [V, Ws, Hz]	230, 50	
Компактный картушный фильтр SP C-5		212 410



Компактный картушный фильтр SP C-5

Картридж для картушного фильтра

Из высококачественного полиэстерного флиса

Картридж для картушного фильтра, тип K1 и SP C-5	Тонкость очистки	Номер заказа
	20 µm	212 416

Арматура	Подсоединение [DN]	Номер заказа
Обратный клапан	40	202 470
Для монтажа со стороны давления (нагнетательный трубопровод) после фильтровальной установки, в особенности необходим для бассейнов с переливным желобом	50	202 475
	65	202 490
Вентиль для мойки переливного желоба, ручной		
Состоит из запорного клапана AS с фиксатором, контрфланцев и винтов	50	304 600
Вентиль для мойки переливного желоба автоматический		
Состоит из мембранного клапана из PVC, бестоковое подсоединение, 3-ходового вентиля, 20 м кабеля, предварительно смонтирован, подключение к сети 230 V/50 Hz, совместимость с прибором управления GENO-BW-tronic	50	200 680
Подключение к сети 24 V/DC		
Совместимость в прибором управления spaliQ:UF150	50	200 685
Запорный клапан R		
С фиксаторной ручкой, с контрфланцами, с втулками и винтами	50	304 510
	65	304 511
Запорный клапан F		
С точной регулировкой, с контрфланцами, с втулками и винтами	50	304 520
	65	304 521
Шаровой кран S6	40	852 70 836
Материал (PVC/EPDM)	50	852 70 837
2-х ходовой шаровой кран S6		
С электроприводом, питание 230 V, WS,	40	852 78 620
Материал PVC/EPDM	50	852 78 625



Вентиль для мойки переливного желоба, автоматический



Запорный клапан F



Приборы управления

СОВЕТ

Для серии фильтров НК, А и АК все приборы управления полностью электрически смонтированы. Это значительно сокращает время для монтажа

Прибор управления регулирует рабочие процессы и температурный режим фильтра

Критерии подбора прибора управления

Мы предлагаем следующие типы приборов:

Прибор управления BWH-W

Этот прибор подходит для ежедневного включения/выключения фильтровальной установки с помощью таймера, а также для ручного управления. Желаемая температура воды может быть установлена с помощью поворотного переключателя от 0 до 40 °C. Необходимо учитывать, что этот прибор управления в бассейнах с переливным желобом можно использовать только в сочетании с регулятором уровня GENO-Multi Niveau.

Прибор управления GENO-BW-tronic

Если к прибору GENO-BW-tronic подсоединить сервопривод, то работу фильтра можно осуществлять в автоматическом режиме. Тогда наряду с рабочими циклами фильтра можно будет также проводить автоматическую обратную промывку фильтра. Прибор GENO-BW-tronic может использоваться как для бассейнов со скиммером, так и для систем с переливным желобом, а также подходит для насосов как с постоянным, так и с переменным током.



Приборы управления GENO-BW-tronic, GENO-BW-Tip-control, BWH-W, дополнительный прибор управления, таймер

Прибор управления GENO-BW-tronic		Номер заказа
Для полуавтоматической и автоматической работы фильтровальной установки с помощью программирования по времени. Индикация и управление с помощью сенсорной клавиатуры и 4-х строчного ЖК-дисплея с подсветкой, на 6 языках по выбору. Прибор управления оснащен двухточечным регулятором температуры, включая беспотенциальный выход и серийный интерфейс RS 485.		
Корпус Размеры (Ш x В x Г) [mm]	371 x 254 x 115	
Класс защиты IP 54	IP 54	
Подключение к сети [V, DS, Hz]	230/400, 50	240 620



Прибор управления GENO-BW-tronic

Прибор BWH-W		Номер заказа
Для полуавтоматической работы фильтровальной установки по таймеру, применяется для насосов с переменным током. Прибор управления оснащен двухточечным регулятором температуры. В переливных бассейнах используется только в сочетании с регулятором уровня GENO-Multi Niveau.		
Корпус Размеры (Ш x В x Г) [mm]	242 x 185 x 115	
Класс защиты IP 44	IP 44	
Подключение к сети [V, WS, Hz]	230, 50	208 607



Прибор управления BWH-W

Дополнительный BWH-W		Номер заказа
Для подключения трехфазного насоса (1,25 - 5 A)		
Корпус Размеры (Ш x В x Г) [mm]	160 x 240 x 160	
Класс защиты	IP 65	
Подключение к сети [V, DS, Hz]	230/400, 50	972 20 550

Таймер topica 200 S		Номер заказа
Для включения и выключения насосов с переменным током, max. 16 A		
Подключение к сети [V, WS, Hz]	230, 50	913 01 045

Закладные детали

СОВЕТ

При планировании открытого бассейна необходимо учитывать направление ветров.

Уже на стадии планирования необходимо предусмотреть, какие закладные детали потребуются для бассейна. Скиммеры представляют собой компактные и недорогие системы для частных бассейнов, так как в случае их применения не требуется установка переливного желоба и не нужны накопительные емкости. Уровень воды должен находиться ниже края чаши бассейна. Вода с поверхности бассейна засасывается скиммером и очищается.

Обзор скиммерных систем и их особенности

План размещения

Система скиммер

- Скиммер: 1 шт. - в зависимости от формы чаши бассейна и производительности фильтра, до max. 35 м² и при ширине 4,5 м
- Донный слив: 2 шт. - на один скиммер
- Входные форсунки: В зависимости от формы чаши бассейна и производительности фильтра на каждые 1 - 3 м³ необходима 1 форсунка

Система с переливным желобом

- Слив с желоба: На каждые 2,5 м необходим 1 слив с желоба. Для более точного плана размещения необходимо знать размер бассейна, посещаемость бассейна и производительность фильтра
- Донный слив: На каждые 6 - 8 м² необходима одна донная форсунка. Также необходимо учитывать форму чаши бассейна.

Фирма Грюнбек использует только самые высококачественные материалы. Закладные детали из бронзы и нержавеющей стали несколько дороже в приобретении, но зато намного прочнее, что окупается впоследствии при использовании.



Скиммер и дополнительное оборудование к нему

Скиммер ABS		Тип бассейна	Номер заказа
Габариты (Д x Ш x В) [mm]	395 x 320 x 371		
Размер соединения [DN]	40		
Мощность всасывания [m ³ /h] min./max.	6/10	① ② ③ ④	200 789

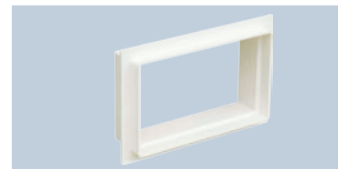


Скиммер ABS

Дополнительное оборудование для скиммера ABS		Тип бассейна	Номер заказа
Механический регулятор уровня воды в бассейне ABS			
Размер подсоединения для 1/2" наружная резьба		① ② ③ ④	200 780
Удлинение ABS			
Длина 50 mm, материал ABS		① ② ③ ④	200 785
Заглушка E			
Для полного опорожнения бассейна с помощью		① ② ③ ④	201 300
Заглушка L			
Для перекрытия второго скиммера при работе донного очистителя		① ② ③ ④	201 301
Адаптер для шланга			
чистящего устройства		① ② ③ ④	206 202
Рамка для плиточного покрытия ABS			
Ширина закрытия 39 mm, материал технический пластик ABS		① ② ③ ④	200 787
Фланцевая рамка ABS			
состоит из крепежного и зажимного фланцев		② ③	200 786



Механический регулятор уровня воды в бассейне ABS



Удлинение ABS



Фланцевая рамка ABS

Скиммер basis 200		Тип бассейна	Номер заказа
Материал	Нержав. сталь 1.4571		
Габариты (Д x Ш x В) [mm]	240 x 335 x 350		
Размер соединения [DN]	40		
Мощность всасывания [m ³ /h] min./max.	6/10		
Скиммер basis 200		① ② ③ ④	200 730
Скиммер basis 200		⑤	200 757
С предварительно смонтированным фланцем из PVC			



Скиммер basis 200

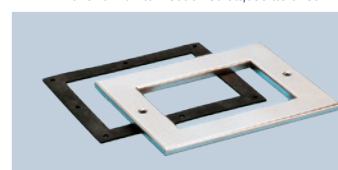
Дополнительное оборудование для basis 200		Тип бассейна	Номер заказа
Механический регулятор уровня basis 200			
Размер подсоединения для сырой воды 1/2" AG		① ② ③ ④ ⑤	200 770
Электрический регулятор уровня для скиммера			
С магнитным клапаном 1/2", регулятором уровня 230 V и предохранителем		① ② ③ ④ ⑤	200 695
Удлинение basis 200			
Длина 300 mm, материал нержавеющая сталь 1.4571		① ② ③ ④	201 200
Заглушка E			
		① ② ③ ④ ⑤	201 300
Заглушка L			
		① ② ③ ④ ⑤	201 301
Наконечник для всасывающего шланга			
		① ② ③ ④ ⑤	206 202
Рамка для плиточного покрытия basis 200			
Ширина закрытия 40 mm, материал нержавеющая сталь 1.4571		① ④ ⑤	200 775
Фланцевая рамка basis 200			
Ширина закрытия 25 mm, материал нержавеющая сталь 1.4571		② ③	201 302
Компенсирющая рамка для плиточного покрытия basis 50			
Материал нержавеющая сталь 1.4571, нивелировка поверхности по уровню 50 mm		① ② ③ ④ ⑤	200 765
Компенсирющая рамка для плиточного покрытия basis 100			
Материал нержавеющая сталь 1.4571, нивелировка поверхности по уровню 100		① ② ③ ④ ⑤	200 773



Механический регулятор уровня basis 200



Наконечник для всасывающего шланга



Рамка для плиточного покрытия basis 200

① Плиточное покрытие

② Пленочное покрытие

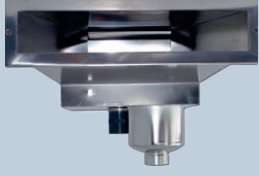
③ Готовая чаша

④ Бетонная чаша

⑤ Наносимое покрытие



Скиммер, донный слив и дополнительное оборудование



Скиммер de luxe 500

Скиммер de luxe 500	Тип бассейна	Номер заказа
Материал	Нержавеющая сталь 1.4571	
Габариты (Д x Ш x В) [mm]	490 x 500 x 350	
Размер соединения [DN]	40	
Мощность всасывания [m ³ /h] min./max.	10/15	
Скиммер de luxe 500	1 2 3 4	200 720
Скиммер de luxe 500 С предварительно смонтированным фланцем из PVC	5	200 756



Рамка для плиточного покрытия de luxe 500

Дополнительное оборудование для скиммера de luxe 500	Тип бассейна	Номер заказа
Электрический регулятор уровня для скиммера С магнитным клапаном 1/2", регулятор уровня 230 V и предохранителем	1 2 3 4 5	200 695



Рамка для плиточного покрытия de luxe 500

Заглушка E Для полного опорожнения бассейна при помощи циркуляционного насоса	1 2 3 4 5	201 300
Заглушка L Для закрытия второго скиммера при использовании чистящего устройства для бассейна	1 2 3 4 5	201 301

Наконечник для всасывающего шланга чистящего устройства бассейна	1 2 3 4 5	206 202
--	------------------	----------------

Рамка для плиточного покрытия de luxe 500 Ширина закрытия 25 mm, материал нержавеющая сталь 1.4571	1 4 5	200 772
--	--------------	----------------

Фланцевая рамка de luxe 500 Ширина закрытия 25 mm, материал нержавеющая сталь 1.4571	2 3	200 774
--	------------	----------------

Крышка для фланцевой рамки de luxe 500 Ширина закрытия 35 mm, материал нержавеющая сталь 1.4571	2 3	200 778
---	------------	----------------

Компенсирующая рамка для плиточного покрытия de luxe 50 Материал нержавеющая сталь 1.4571, нивелировка поверхности по уровню 50 mm	1 2 3 4 5	200 765
--	------------------	----------------

Компенсирующая рамка для плиточного покрытия de luxe 100 Материал нержавеющая сталь 1.4571, нивелировка поверхности по уровню 100 mm	1 2 3 4 5	200 773
--	------------------	----------------

Донный слив ABS	Тип бассейна	Номер заказа
Состоит из основного элемента, фланцевой рамки и сетки		
Вертикальное подсоединение [DN]	50, 2 1/2" AG	
Угол 90°	2" IG	1 2 3 4
		202 250



Донный слив ABS

Донный слив 1 1/2" (вертикальный или под углом 90°)	Тип бассейна	Номер заказа
Предусмотрено подсоединение для заземления		

Материал	Бронзовое литье/Нержавеющая сталь 1.4571	
Соединение	1 1/2" IG	

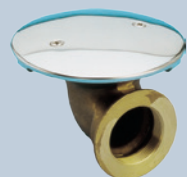
Донный слив 1 1/2", вертикальный выход	1 2 3 4	202 205
---	----------------	----------------

Донный слив 1 1/2", вертикальный выход С предварительно смонтированным фланцем из PVC	5	202 225
---	----------	----------------

Донный слив 1 1/2", выход под углом 90°	1 2 3 4	202 215
--	----------------	----------------

Донный слив 1 1/2", выход под углом 90° С предварительно смонтированным фланцем из PVC	5	202 235
--	----------	----------------

Фланцевое кольцо Материал бронза	2 3	202 201
--	------------	----------------



Донный слив 1 1/2" выход под углом 90°

1 Плиточное покрытие

2 Пленочное покрытие

3 Готовая чаша

4 Бетонная чаша

5 Наносимое покрытие



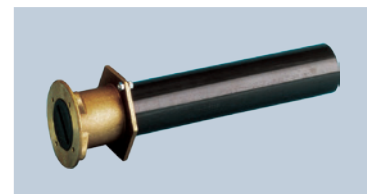
Стеновой проход и входная форсунка для стенового прохода ABS

Стеновой проход ABS		Тип бассейна	Номер заказа
Размер соединений			
Внутренняя сторона	2" IG		
Внешняя сторона [мм]	50 ID		
Общая длина [мм]	300	① ② ③	202 360



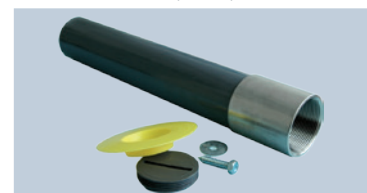
Стеновой проход ABS

Стеновой проход, прямой 2"		Тип бассейна	Номер заказа
Материал			
	Уплотнительный фланец Бронза		
Размер соединений			
Внутренняя сторона	2" IG		
Внешняя сторона [мм]	40		
Общая длина [мм]	400		



Стеновой проход, прямой 2"

Стеновой проход 2", прямой		① ② ③	202 300
Стеновой проход, прямой 2"			
С предварительно смонтированным фланцем из PVC		⑤	202 302



Стеновой проход 2" для последующего

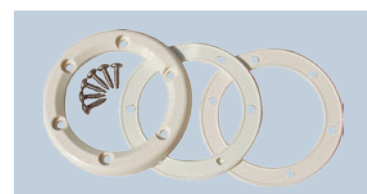
Стеновой проход 2" для последующего монтажа		Тип бассейна	Номер заказа
Материал			
	PVC, Муфта Нержавеющая сталь		
Соединение			
Внутренняя сторона	2" IG		
Внешняя сторона [DN]	40		
Внешний диаметр [мм]	66		
Общая длина [мм]	400	④	202 305



Основной элемент ABS

Основной элемент ABS		Тип бассейна	Номер заказа
Соединение			
	2" AG		
Длина резьбы [мм]	40	① ② ③ ④	202 251

Комплект фланцев ABS			
Состоит из 6 винтов и 2 прокладок			
		②	202 248



Фланцевое кольцо ABS

Контргайка ABS			
Соединение 2" IG + 2 уплотнения			
		③	202 247

Входная форсунка ABS		Тип бассейна	Номер заказа
с регулируемым направлением потока для основного элемента ABS			
Соединение			
	1½" AG		
Диаметр отверстия ø [мм]	7 x 7	① ② ③ ④	202 255



Входная форсунка ABS

Монтажный ключ для входной форсунки ABS		Тип бассейна	Номер заказа
Для монтажа основного элемента и входной форсунки			
Монтажный ключ для входной форсунки ABS			
		① ② ③ ④	202 246



Монтажный ключ для входной форсунки ABS

① Плиточное покрытие

② Пленочное покрытие

③ Готовая чаша

④ Бетонная чаша

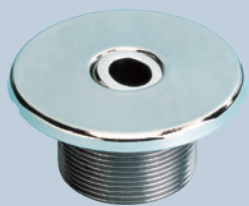
⑤ Наносимое покрытие



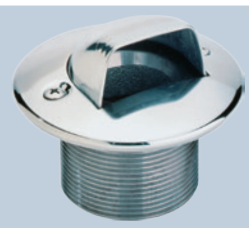
Входная форсунка, входная форсунка для стенового прохода 202 300, 202 305



Входная форсунка 4 отверстия



Входная форсунка Отверстие Ø 18 мм



Входная форсунка для стенового прохода

Входная форсунка с регулируемым направлением потока из нержавеющей стали		Тип бассейна	Номер заказа
Материал	Основной элемент – бронза Крышка – нержавеющая сталь 1.4571		
Входная форсунка			
Отверстие [mm]	4 x 8		
Длина резьбы [mm]	40		
Подсоединение	2" AG	① ③ ④	202 145
Входная форсунка			
Отверстие [mm]	4 x 8		
Длина резьбы [mm]	70		
Подсоединение	2" AG	① ③ ④ ⑤	202 175
Входная форсунка			
Отверстие [mm]	Ø 18		
Длина резьбы [mm]	40		
Подсоединение	2" AG	① ③ ④	202 135
Входная форсунка			
Отверстие [mm]	Ø 18		
Длина резьбы [mm]	70		
Подсоединение	2" AG	① ③ ④ ⑤	202 165
Входная форсунка*			
Отверстие [mm]	4 x 8		
Включая фланец с винтами и 2 уплотнениями		②	202 195
Входная форсунка*			
Отверстие [mm]	Ø 18		
с фланцем, болтами и 2-мя прокладками		②	202 185
Контргайка			
Подсоединение	2" IG	③	202 150
Входная форсунка для стенового прохода		Тип бассейна	Номер заказа
Материал	Основной элемент – бронза Крышка – нерж. сталь		
Входная форсунка			
Длина резьбы [mm]	40		
Подсоединение	2" AG	① ③ ④	202 155
Форсунка F*			
Подсоединение	фланец с 4-мя отверстиями и винтами + 2 прокладки	②	202 240
Контргайка			
Подсоединение	2" IG	③	202 150

* Монтаж только вместе со стеновым проходом/ Номер заказа 202300, 202330, 202340.

① Плиточное покрытие

② Пленочное покрытие

③ Готовая чаша

④ Бетонная чаша

⑤ Наносимое покрытие



Отвод воды с желоба, удалитель воздуха, закладные детали для донной подачи, донная входная форсунка

Труба отвода воды с желоба GENO-multiplex PVC-KG	Тип бассейна	Номер заказа
Труба отвода воды с желоба Подсоединение DN 65	①	208 314
Труба отвода воды с желоба Подсоединение DN 65 С предварительно смонтированным фланцем из PVC	⑤	208 316
Труба отвода воды с желоба Подсоединение DN 100	①	208 315
Труба отвода воды с желоба Подсоединение DN 100 С предварительно смонтированным фланцем из PVC	⑤	208 317

Указание: Трубы отвода воды с желоба для бассейнов с пленочным покрытием поставляются по запросу

Удалитель воздуха	Тип бассейна	Номер заказа
с каналом для подачи воздуха, для уменьшения шума при переливе воды		
Материал PVC		
Удалитель воздуха Подсоединение DN 40	① ② ③ ⑤	208 340
Удалитель воздуха Подсоединение DN 65	① ② ③ ⑤	208 345

Донная входная форсунка – Соединительные трубопроводы предусматриваются заказчиком	Тип бассейна	Номер заказа
Стеновой проход для донной системы подачи воды Подсоединение DN 80, общая длина 500 mm	① ② ⑤	202 310
Стеновой проход для донной системы подачи воды Подсоединение DN 80, общая длина 500 mm	① ② ⑤	202 405
Уголок под 90° для донной системы подачи воды Подсоединение DN 80	① ② ⑤	202 410
Донный штуцер – единичный Подсоединение DN 80, общая длина 300 mm	① ② ⑤	202 415
Спец. фланец с изол. покрытием для закладных деталей для донной подачи Пластик, размеры 207 x 207 mm, толщина 15 mm	⑤	202 425

Донная входная форсунка с регулируемым расходом	Тип бассейна	Номер заказа
Материал Основной элемент – бронза		
Подсоединение 1½" AG		
Донная входная форсунка Крышка – нержавеющая сталь 1.4571	① ② ⑤	202 430
Донная входная форсунка Крышка – пластмасса белого цвета	① ② ⑤	202 435
Донная входная форсунка С зажимным фланцем, винтами и прокладками Крышка – нержавеющая сталь 1.4571	③	202 460
Донная входная форсунка С зажимным фланцем, винтами и прокладками Крышка – пластмасса белого цвета	③	202 465
Фланцевое кольцо для донной входной форсунки Материал Бронза	②	202 440
Спец. резьбовое кольцо для донной входной форсунки Подсоединение 1½" IG, толщина 20 mm	① ② ⑤	202 445



Труба отвода воды с желоба GENO-multiplex DN 65



Удалитель воздуха



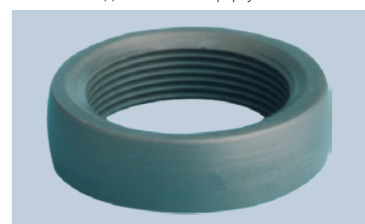
Донная система подачи воды (Тройник, уголок 90°)



Донный штуцер – единичный



Донная входная форсунка



Специальное резьбовое кольцо

① Плиточное покрытие

② Пленочное покрытие

③ Готовая чаша

④ Бетонная чаша

⑤ Наносимое покрытие



Стеновой проход, форсунка для забора воды, присоединительные элементы, шланговая насадка



Стеновой проход 2", угловой 45°

Стеновой проход, угловой (45° или 2 x 90°)	Тип бассейна	Номер заказа
Материал	Бронза – PVC	
Подсоединение		
Внутренняя сторона	2" IG	
Внешняя сторона [DN]	40	
Стеновой проход 2", угловой 45°	1 2 3	202 330
Стеновой проход 2", угловой 45° с предварительно смонтированным фланцем из PVC	5	202 332
Стеновой проход 2", угловой 2 x 90°	1 2 3	202 340
Стеновой проход 2", угловой 2 x 90° с пред. смонт. фланцем из PVC	5	202 342



Форсунка для забора воды

Форсунка для забора воды	Тип бассейна	Номер заказа
Материал	Основной элемент – PVC Крышка – нерж. сталь	
Входная форсунка 2" AG, Мощность 2,5 м³/ч при 0,3 м/с протока, Скорость потока согласно Памятке 60.03	1 2 3 4 5	202 009
Фланцевое кольцо* форсунки для забора воды	2	206 245



Присоединительный элемент для чистящего
устройства бассейна

Присоединительный элемент	Тип бассейна	Номер заказа
(Необходим в бассейне с переливным желобом) состоит из корпуса и заглушки		
Материал	Основной элемент – бронза Крышка – нержавеющая сталь	
Присоединительный элемент для чистящего устройства бассейна*		
Подсоединение	2" AG	
Длина резьбы [mm]	40	1 3 206 230
Присоединительный элемент для чистящего устройства бассейна*		
Подсоединение	2" AG	
Длина резьбы [mm]	70	1 3 5 206 235
Присоединительный элемент для чистящего устройства бассейна*		
Подсоединение	Фланец	2 206 240
Контргайка		
Подсоединение	2" IG	3 202 150



Контргайка для присоединительного

Насадка для шланга	Тип бассейна	Номер заказа
Необходима для бассейна с переливным желобом		
Материал	Латунь с напылением NiSn	1 2 3 4 5 206 204

* Монтаж возможен только вместе со стеновым проходом, номер заказа 202 300, 202 330 или 202 340



Насадка для всасывающего шланга

1 Плиточное покрытие

2 Пленочное покрытие

3 Готовая чаша

4 Бетонная чаша

5 Наносимое покрытие



Накопительные баки

Накопительные баки служат для сбора воды с переливного желоба, а также для хранения воды для промывки. При помощи регулятора уровня потеря воды компенсируется подпиточной водой, тем самым обеспечивается защита насоса от сухого хода.

СОВЕТ

Если в бассейне используются различные аттракционы, то это приводит к образованию волн. В данном случае необходимо выбирать накопительные баки большего размера.

Функция и критерии подбора при планировании

Точки подключения

При достижении верхнего уровня регулятора, установка фильтрации будет подключаться даже вне рабочего режима автоматически. Это возникает, например, в том случае, если происходит вытеснение воды за счет купающихся.



Критерии подбора

Объем бака должен составлять примерно 5 % от общего объема бассейна.

Примерная формула расчета:

Серия фильтров BWK/F 500 → 1 х накопительный бак 2 м³

Серия фильтров BWK/F 600 → 1 х накопительный бак 4 м³

Серия фильтров BWK/F 610 → 2 х накопительный бак 3 м³

Серия фильтров BWK/F 800 → 2 х накопительный бак 3 м³



Накопительные баки



Накопительный бак с регулятором уровня, устройством подпитки и гибкими соединениями

Накопительный бак	Габариты (Д x Ш x В) [mm]	Необходимая площадь (Д x Ш x В) [mm]	Номер заказа
Необходимы для сбора воды с переливного желоба. Бак оснащен смотровым отверстием, все необходимые присоединительные штуцеры входят в состав поставки. Материал полиэтилен			
Накопительный бак основной Basis 1,1 B			
Объем 1,1 м ³	1.400 x 720 x 1.500	1.900 x 1.000 x 2.200	208 102
Накопительный бак дополнительный Folge 1,1 F			
Объем 1,1 м ³	1.400 x 720 x 1.500	1.900 x 800 x 2.200	208 104
Накопительный бак основной Basis 2 B			
Объем 2 м ³	2.080 x 720 x 1.700	2.500 x 1.000 x 2.500	208 100
Накопительный бак дополнительный Folge 2 F			
Объем 2 м ³	2.080 x 720 x 1.700	2.500 x 800 x 2.500	208 105
Накопительный бак основной Basis 3 B			
Объем 3 м ³	2.230 x 995 x 1.700	2.700 x 1.200 x 2.500	208 103
Накопительный бак дополнительный Folge 3 F			
Объем 3 м ³	2.230 x 995 x 1.700	2.700 x 1.100 x 2.500	208 106
Накопительный бак основной Basis 4 B			
Объем 4 м ³	2.430 x 1.000 x 2.100	3.400 x 1.300 x 2.600	208 108
Накопительный бак основной Basis 4 B			
Объем 4 м ³	2.430 x 1.000 x 2.100	3.400 x 1.100 x 2.600	208 109



Накопительный бак Spezial с регулятором уровня и устройством подпитки

Накопительный бак Spezial	Габариты бака (Д x Ш x В) [mm]	Необходимая площадь (Д x Ш x В) [mm]	Номер заказа
Необходимы для сбора воды с переливного желоба. Бак оснащен смотровым отверстием, все необходимые присоединительные штуцеры входят в состав поставки. Материал PP			
Накопительный бак Spezial 1 S			
Объем 1 м ³	1.500 x 1.350 x 850	1.900 x 1.500 x 1.600	212 404
Накопительный бак Spezial 2 S			
Объем 2 м ³	2.300 x 1.350 x 850	2.700 x 1.500 x 1.600	212 406

Специальные размеры по запросу



Дополнительное оборудование для накопительных баков

Регулятор уровня и устройство подпитки	Номер заказа
Состоит из устройства подпитки с магнитным клапаном (подключение к электросети 24 V/DC) и вентилем с косой посадкой, с 4-х позиционным регулятором уровня, 3-х ходовым шаровым клапаном, совместим с блоком управления к spaliQ:UF150.	
Подключение к электросети [V]	24 DC
Подсоединение на входе [DN]	20
Накопительный бак основной Basis 1,1 B	208 261
Накопительный бак основной Basis 2 B	208 262
Накопительный бак основной Basis 3 B	208 263
Накопительный бак основной Basis 4 B	208 264
Накопительный бак Spezial 1 S и 2 S	208 267

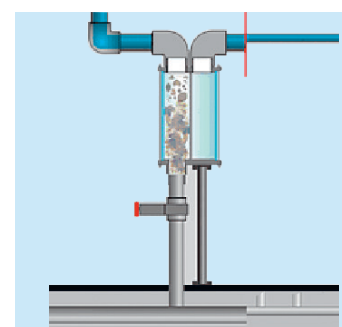
Регулятор уровня и устройство подпитки	Номер заказа
Состоит из устройства подпитки с магнитным клапаном (подключение к электросети 230 V/DC) и вентилем с косой посадкой, с 4-х позиционным регулятором уровня, 3-х ходовым шаровым клапаном, совместим с блоком управления „GENO-BW-tronic“	
Подключение к сети [V, WS, Hz]	230, 50
Подсоединение на входе [DN]	20
Накопительный бак основной Basis 1,1 B	208 221
Накопительный бак основной Basis 2 B	208 222
Накопительный бак основной Basis 3 B	208 223
Накопительный бак основной Basis 4 B	208 224
Накопительный бак Spezial 1 S и 2 S	208 227

GENO-Multi Niveau	Номер заказа
Показатель уровня с устройством подпитки и магнитным клапаном (подключение к сети 24 V/50 Hz), автономный блок управления	
Накопительный бак основной, Basis 1,1 - 4 B	208 179
Накопительный бак Spezial 1 S и 2 S	208 192

Внимание: Для фильтров F 500/600 HK, WS подходит только прибор управления „GENO-Multi Niveau“

Гибкие соединения	Номер заказа
Шланговые соединения для гибкого подсоединения к PVC трубопроводам бассейна.	
Для основного бака Basis 1,1 B, 2 B и 3 B	208 115
Для дополнительного бака Folge 1,1 F, 2 F и 3 F	208 116
Для основного бака Basis 4 B	208 170
Для дополнительного бака Folge 4 F	208 175

Уловитель листвы для сборного трубопровода желоба DN 100	Номер заказа
Благодаря сетчатой разделительной перегородке (окружность центров отверстий 3 mm) из нержавеющей стали 1.4571 в уловителе листвы удерживаются крупные загрязнения и не попадают таким образом в накопительный бак. При открывании шарового вентиля загрязнения смываются в канализацию. Прозрачная накопительная емкость полностью предварительно смонтирована.	
Подсоединение к желобу 2 x [DN]	100
Подсоединение к канализации [DN]	65
Габариты накопительной емкости	
Диаметр [mm]	350
Высота [mm]	538
Min. монтажная высота [mm]	900
	208 350



Уловитель листвы

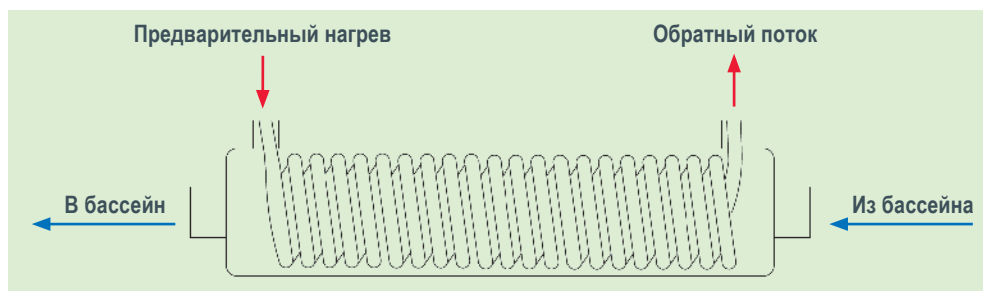
Теплообменники

СОВЕТ

В открытых бассейнах мы рекомендуем использовать защитные покрытия. Они помогают сохранять тепло и таким образом экономить затраты на обогрев бассейна.

Информация для подбора теплообменника

Нагрев воды происходит, как правило, за счет общей системы отопления. Теплообменник встраивается в уже существующую систему отопления. Отопительная вода протекает по второму отопительному кругу через теплообменник в обратном направлении. Таким образом происходит теплоотдача и вода в бассейне нагревается.



Для подбора мощности теплообменника решающим фактором является изначальная температура теплоносителя. Существенными факторами также являются объем бассейна, количество и температура воды, поступающей из теплоносителя, а также желаемая конечная температура воды в бассейне. Мощность теплообменника подобрана верно, если желаемая температура воды достигается за 36-72 часа.

В среднем потеря тепла происходит в следующих пределах:

- В закрытых бассейнах: 0,5 - 1,0 °C
- В открытых бассейнах: 1,0 - 2,5 °C (при эксплуатации в теч. 5 месяцев)

При подборе теплообменника это не играет, однако, существенной роли. Определяющим фактором является первоначальный нагрев. Так как нагрев воды происходит только во время работы фильтра, то мы рекомендуем использовать прибор управления фильтром с регулятором температуры.

Указание: В частных домах нет необходимости увеличивать мощность отопительного котла для нагрева воды в бассейне.

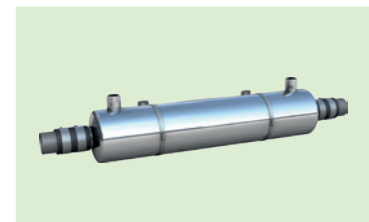


Теплообменники из нержавеющей стали и титана

Мощность (прим. данные) при температуре бассейна 20 °С и различных температурах теплоносителя:

Температура теплоносителя	GENO-WT 42	GENO-WT 76	GENO-WT 105	GENO-WT 146	GENO-WT 210
при 90 °С	42 kW	76 kW	105 kW	146 kW	210 kW
при 60 °С	24 kW	43 kW	60 kW	83 kW	120 kW
при 50 °С	18 kW	32 kW	45 kW	62 kW	90 kW

Теплообменник GENO-WT – нержавеющая сталь	Мощность при температуре теплоносителя 90 °С	Номер заказа
Корпус с оптимальным конвективным пучком, с погружной гильзой для регулирования температуры, гибкими шланговыми соединениями с наконечниками из PVC и крепежными скобами		
Материал нерж.сталь 1.4404*		
Подсоединение к теплоносителю 1" AG		
Теплообменник GENO-WT 42		
Подсоединение к бассейну DN 40	42 kW	208 570
Теплообменник GENO-WT 76		
Подсоединение к бассейну DN 40	76 kW	208 575
Теплообменник GENO-WT 105		
Подсоединение к бассейну DN 50	105 kW	208 580
Теплообменник GENO-WT 146		
Подсоединение к бассейну DN 50	146 kW	208 585
Теплообменник GENO-WT 210		
Подсоединение к бассейну DN 50	210 kW	208 590



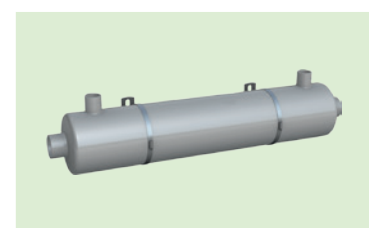
Теплообменник GENO-WT 76

Компактный теплообменник GENO-WT-K – нержавеющая сталь	Номер заказа
Теплообменник, см. описание выше, однако с циркуляционным насосом системы отопления (подключение к эл.сети 230 V, 50 Hz), с устройством блокировки обратного потока и запорной арматурой, полностью предварительно смонтированный	
Компактный теплообменник GENO-WT-K 42	208 470
Компактный теплообменник GENO-WT-K 76	208 475
Компактный теплообменник GENO-WT-K 105	208 480



Теплообменник GENO-WT-K 76

Титановый теплообменник GENO-WT-T	Мощность При температуре теплоносителя 90 °С При температуре теплоносителя 60 °С	Номер заказа
Корпус с оптимальным конвективным пучком и погружной гильзой, вкл. крепежное устройство, специально для воды с высоким содержанием хлоридов		
Материал – Титан		
Титановый теплообменник GENO-WT-T 42		
Подсоединение к теплоносителю ¾" AG		
Подсоединение к бассейну DN 40	42/24 kW	208 405
Титановый теплообменник GENO-WT-T 76		
Подсоединение к теплоносителю 1" AG		
Подсоединение к бассейну DN 40	76/43 kW	208 410
Титановый теплообменник GENO-WT-T 105		
Подсоединение к теплоносителю 1" AG		
Подсоединение к бассейну DN 50	105/60 kW	208 420



Теплообменник GENO-WT-T 76

* Предельные значения для нержавеющей стали 1.4404: Ионы хлорида < 500 mg/l и значение pH > 6,8.
Все теплообменники устойчивы к глюколиевой кислоте.
Теплообменники, устойчивы к низким температурам по запросу.



Устройство перекрытия воды, электрические теплообменники, приборы управления и нагнетатели теплого воздуха

Устройство перекрытия воды	Номер заказа
Используется при высоком давлении в системе отопления (при использовании теплового насоса со стороны заказчика). Комплект состоит из магнитного клапана 1 MS (устойчивый к высокой температуре) и 2-х шаровых кранов MS (Размер соединений R 1" AG)	
Устройство перекрытия воды	
Подходит для теплообменников GENO-WT и GENO-WT-T	208 444



Электрический теплообменник GENO-EWT 12

Электрический теплообменник GENO-EWT	Мощность [kW]	Длина [mm]	Номер заказа
С нагревательным элементом из нержавеющей стали, с датчиком протока, регулирующим термостатом 0 - 40 °C и предохранительным термостатом 0 - 55 °C. Материал: 1.4404, подключение к электрической сети 400 V/50 Hz, шланговые соединения DN 40			
Электрический теплообменник GENO-EWT 6			
Потребление тока 9 А, предохранитель 10 А	6	500	212 460
Электрический теплообменник GENO-EWT 12			
Потребление тока 18 А, предохранитель 20 А	12	500	212 470
Электрический теплообменник GENO-EWT 18			
Потребление тока 27 А, предохранитель 35 А	18	600	212 480

Распределительный ящик для электрического теплообменника	Номер заказа
Необходим в случае использования электрического теплообменника с приборами управления GENO-BW-tronic/BWH-W, подключение к электрической сети 400 V/50 Hz	
Распределительный ящик для электрического теплообменника GENO-EWT 6 и GENO-EWT 12	
Распределительный ящик для электрического теплообменника GENO-EWT 18	

Нагнетатель теплого воздуха	Мощность [kW]	Длина [mm]	Номер заказа
GENO-EWT-L 1,5			
С нагревательным элементом из нержавеющей стали, с датчиком протока, регулирующим термостатом 0 - 90 °C и предохранительным термостатом 0 - 55 °C. Материал: 1.4404, подключение к электрической сети 230 V/50 Hz, шланговые соединения DN 50			
Нагнетатель теплого воздуха GENO-EWT-L 1,5	1,5	510	208 495



Цифровой регулятор температуры, шаровой кран на солнечных батареях и дополнительное оборудование к ним

Цифровой регулятор температуры		Номер заказа
Требуется, если нет регулятора температуры у прибора управления бассейном или температурный регулятор требуется в помещении, где расположен бассейн. Встроен в корпус для настенного монтажа.		
Подключение к электросети [V, Ws, Hz]	230, 50	
Класс защиты	IP 54	
Гистерезис включения [°C]	+/- 0,5	
Габариты (В x Н x Т) [mm]	80 x 176 x 96	208 639



Цифровой регулятор температуры

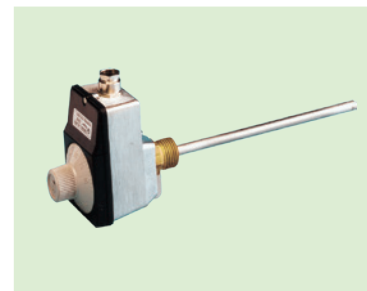
Погружная гильза		Номер заказа
Материал	PVC	
Подсоединение	1/2" AG	
Монтажная длина [mm]	100	
Диаметр [mm]	12	208 500

3-Ходовой шаровой кран Control		Номер заказа
3-х ходовой шаровой кран с температурным регулятором, 2 температурными датчиками и реле для соединения с блоком управления бассейном. При превышении заданного значения температуры воды включается циркуляционный насос. Проток на установке с солнечными батареями осуществляется только при наличии тепла.		
Подсоединение [DN]	50	
Подключение к электросети [V, Ws, Hz]	230, 50	
Класс защиты	IP 54	
Гистерезис включения [°C]	+/- 1,5	
Разность температур с заводской настройкой [°C]	4	208 636



3-х ходовой шаровой кран на солнечных батареях Control

Термостат 10 - 60 °C		Номер заказа
В качестве ограничителя максимальной температуры, диапазон настройки 10 - 60 °C, вкл. погружную гильзу из нержавеющей стали		
Длина [mm]	150	
Гистерезис включения [°C]	+/- 2	
Подсоединение	1/2" AG	208 625



Термостат



Дезинфекция

СОВЕТ

Даже при применении автоматической измерительно-регулирующей установки 1 раз в неделю необходимо выполнять контроль вручную.

Ручной и автоматический метод

Несмотря на оптимальную циркуляцию воды в бассейне и фильтрацию необходимо добавлять дополнительные средства. При ручном методе в воду в бассейне добавляются таблетки или вводятся гранулы с помощью скиммера или плавающего дозатора. Намного удобнее использовать автоматическую измерительно регулирующую установку вместе с дозирующей установкой или проточным дозатором. Они выполняют контроль и необходимую дозировку химикатов для бассейна.

Метод	Комплекты дезинфекции
<p>Хлор Благодаря своей высокой эффективности хлор является самым распространенным дезинфицирующим средством, его уровень легко измеряется, и он особенно быстро воздействует на нагрузки в бассейне.</p> <p>Бром Дезинфицирующие свойства брома аналогичны хлору. Его преимущество заключается в том, что фиксированная доза не дает «специфичного запаха бассейна».</p> <p>Активный кислород Эта «мягкая дезинфекция» может применяться в закрытых бассейнах с плиточным покрытием с низкой нагрузкой.</p> <p>УФ-приборы УФ-лучи повторяют дезинфицирующее действие солнечного света. Чтобы добиться пролонгированного действия в бассейне, необходимо добавлять хлор, бром или активный кислород.</p>	<p>1 pH/хлор — ручной Добавка химикатов выполняется вручную. Быстро растворимый хлор применяется для дезинфекции; для снижения значения pH используется гранулят GENO-minus.</p> <p>2 pH/хлор – добавляется по необходимости – Дозировка выполняется через шланговые дозирующие насосы С помощью автоматической измерительно-регулирующей установки GENO-CPR-tronic 02 family постоянно измеряются значения pH и редокс-потенциала (хлора) и в зависимости от необходимости регулируются. Дозировка выполняется через шланговые дозирующие насосы.</p> <p>3 pH/хлор – добавляется по необходимости – Дозировка выполняется через шланговые дозирующие насосы Установка см. пункт 2), дозирование выполняется, однако, с помощью самовентилирующихся мембранных насосов.</p> <p>4 pH/бром – добавляется по необходимости – Дозировка выполняется через шланговые дозирующие насосы С помощью автоматической измерительно-регулирующей установки GENO-CPR-tronic 02 family постоянно измеряются значения pH и редокс-потенциала и в зависимости от необходимости регулируются. Дозирование регулируемого химиката pH выполняется с помощью шлангового дозирующего насоса, добавление дезинфицирующего средства бром с помощью проточного дозатора.</p> <p>5 pH/бром + УФ — добавляется по необходимости — Дозировка выполняется через мембранные дозирующие насосы С помощью автоматической измерительно-регулирующей установки GENO-CPR-tronic 02 family постоянно измеряются значения pH и редокс-потенциала и в зависимости от необходимости регулируются. Дозирование регулируемого химиката pH выполняется с помощью самовентилирующегося мембранного насоса. Добавка дозирующего средства бром выполняется с помощью проточного дозатора. УФ-установка используется в качестве дополнительного средства, благодаря чему использование химикатов сводится к минимуму.</p> <p>6 pH/активный кислород + УФ – регулируемый по времени – Дозировка выполняется через мембранный насос При этой «мягкой дезинфекции» в воду бассейна добавляется активный кислород, регулируемый по времени. Дополнительную защиту обеспечивает УФ дезинфекция. Значение pH постоянно измеряется и регулируется с помощью GENO-CPR-tronic 02 family. Управление дозирующим насосом для GENO-aktiv регулируются по времени с помощью GENO-BW-tronic.</p>



Комплекты дезинфекции

Метод измерения	вручную		автоматически			Активный кислород + УФ
	Хлор	Хлор	Хлор	Бром	Бром + УФ	
Способ дезинфекции	1	2	3	4	5	6
Комплект дезинфекции	вручную	basis comfort	de luxe comfort	basis control	de luxe control	de luxe tronic
Автоматическая измерительно-регулирующая установка GENO-CPR-tronic 02 family		1	1	1	1	1
Дозирующая установка GENO-Schlaufex-Cl 1,5 i		1				
рН 1,5 i		1		1		
Дозирующая установка GENODOS SB 1/40			1		1	1
Дозирующая установка GENODOS SBC 1/40			1			
Дозирующая установка GENODOS SBA 6/40						1
Монтажная панель для дозирующих насосов GENO-UV-75		1	1	1	1	1
Соединительный элемент для GENO-UV-75					1	1
Комплект промывки для УФ-приборов					1	1
Проточный дозатор GENO-mat comfort				1	1	
Редукционный клапан DHV 2			2		1	2
Дозирующий поплавок GENO-Chlor S*, 5 kg	1					
GENO-Chlor A*, 25 kg		1	1			
GENO-aktiv 12*, 21 kg						1
GENO-Brom в таблетках, 5 kg				1	1	
GENO-minus*, 5 kg	1					
GENO-minus N*, 22 kg		1	1	1	1	1
GENO-clean CP*, 10 x 1 l					1	1
Приемная ванна для химикатов		2	2	1	1	2
Контрольный прибор для перекиси водорода (GENO-aktiv) и значения рН						1
Контрольный прибор для величины хлора, брома и рН	1	1	1	1	1	
Номер заказа	213 010	213 180	213 140	213 190	213 220	213 230

Цена без монтажа и системы трубопровода!

* Эти химикаты запрещены для ввоза в Россию и страны ЕАС! Необходимо приобретать на месте!



Автоматические измерительно-регулирующие установки и дополнительное оборудование

Отдельные компоненты для индивидуальной комплектовки



GENO-CPR-tronic 02 family

Автоматическая измерительно-регулирующая установка GENO-CPR-tronic 02 family		Номер заказа
Для постоянного измерения и регулирования значения редокс-потенциала (с пересчетом на дезинфекцию), а также значения pH, полностью смонтированная и готовая к подключению, включая точку забора пробы воды и измерение/компенсацию температуры и контроль расхода		
4 аналоговых токовых выхода (mA)	0/4 - 20	
Интерфейсы	1 RS 485 для соединения с сенсорной панелью управления и GENO-BW-tronic	
Интерфейсы	1 RS 485 для модуля расширения (опции)	
	1 RS 232 для настройки	
Интерфейсы	принтера Epson LQ 300+	
Габариты монтажной панели (Ш x В) [mm]	400 x 820	
Подкл. к сети [V, WS, Hz]	230, 50	
Диапазон измерений свободного хлора [m/s]	0,05 - 10,0	
Диапазон измерений (pH)	0 - 14,0	
Диапазон измерений (Redox) [mV]	0 - 1300	203 500



Регистратор данных

Регистратор данных		Номер заказа
Для сохранения значений измерений GENO-CPR-tronic 02 family на карте памяти (128 MB). С помощью картридера** параметры вводятся на компьютер заказчика и распечатываются.		
Регистратор данных		203 565



Термо/гидродатчик

Термо/гидродатчик		Номер заказа
Для измерения относительной влажности воздуха, а также температуры помещения. Показания отображаются на автоматической измерительно-регулирующей установке GENO-CPR-tronic 02 family или на сенсорной панели.		
Термо/гидродатчик		203 535



Дополнительный модуль для контроля уровня химикатов и сигнализации опорожнения

Дополнительный модуль для контроля уровня химикатов и сигнализации опорожнения		Номер заказа
Предупреждения о необходимости доливки химикатов отображаются на автоматической измерительно-регулирующей установке GENO-CPR-tronic 02 family или на сенсорной панели		
Дополнительный модуль для контроля уровня химикатов и сигнализации опорожнения		203 555



Сенсорная панель управления

Сенсорная панель управления 5,7"		Номер заказа
Дистанционное управление и индикацию всех компонентов бассейна в сети обеспечивает прибор управления GENO-BW-tronic и автоматическая измерительно-регулирующая установка GENO-CPR-tronic 02 family		
Сенсорная панель управления 5,7"		203 545

Дополнительное оборудование для сенсорной панели		Номер заказа
Корпус сенсорной панели управления для скрытого монтажа		
Монтажная рама из PVC, с матовой крышкой из нержавеющей стали, размеры (Ш x В) 320 mm x 210 mm		
		203 550
Блок переключения наружного освещения для сенсорной панели управления		
Для переключения до 4 источников света на сенсорной панели управления		
		203 575
Модуль жалюзи для сенсорной панели управления		
Для открытия и закрытия устройств покрытия бассейна. Выключение выполняется вручную или с помощью концевого выключателя.		
		203 570
Кондиционеры (Mepelga)-модуль для сенсорной панели управления*		
На сенсорной панели управления могут быть изменены влажность помещения и температура воды.		
		203 580

* Указание: Требуется техническое разъяснение!

** Не входит в объем поставки.



Пример монтажа корпуса сенсорного пульта управления для скрытого монтажа



Дозирующие установки, редукционный клапан

Дозирующая установка GENO-Schlauflex-CI 1,5 i и -pH 1,5 i	Подходит для	Номер заказа
Шланговый насос специально для применения в частном бассейне. Надежное всасывание и дозирование даже загазованной среды, почти бесшумный режим работы. Объем поставки: Всасывающая трубка, 5 м PTFE-дозировочный шланг и устройство впрыска.		
Подкл. к сети [V, WS, Hz, Вт]	230, 50 - 60, 3	
Корпус	PPE	
Дозирующая установка GENO-Schlauflex-CI 1,5 i		
Устройство впрыска	Lv-K	
Мощность дозирования [мл/ч при 1,5 bar] (заводская настройка 800 bar)	60 - 3000	GENO-Chlor A 203 586
Дозирующая установка GENO-Schlauflex-CI Duo 1,5 i для двух контуров дозирования из одной емкости		
Устройство впрыска	Lv-K	
Количество дозирующих шланговых насосов	2	
Мощность дозирования [мл/ч при 1,5 bar] (заводская настройка 800 мл/ч)	60 - 3000	GENO-Chlor A 203 596
Дозирующая установка GENO-Schlauflex-pH 1,5 i		
Устройство впрыска	2.71	
Мощность дозирования [мл/ч при 1,5 bar] (заводская настройка 1600 мл/ч)	60 - 3000	GENO-minus N GENO-plus N 203 591
Дозирующая установка GENODOS SB 1/40, SBC 1/40 и SBA 6/40		
Включает насос GENODOS, всасывающую трубку GENODOS, дозирующий шланг из PTFE 5 м и устройство впрыска. Бесступенчатый мембранный дозирующий насос с автономной системой всасывания и вентиляции для дозирования жидкостей. Оснащен беспотенциальным сигнальным выходом, импульсной линией или импульсным усилителем. С консолью для настенного или напольного монтажа.		
Мак. давление дозирования [bar]	10	
Класс защиты [IP]	54	
Подкл. к сети [V, WS Hz, W]	230, 50, 16	
Дозирующая установка GENODOS SB 1/40		
Устройство впрыска	2.71	
Дозирующий насос	GP-1/40	GENO-minus N
Мак. мощность дозирования	0,9 л/ч	GENO-plus N 212 475
Дозирующая установка GENODOS SBC 1/40		
Устройство впрыска	T	
Дозирующий насос	GP-1/40	
Мак. мощность дозирования	0,9 л/ч	GENO-Chlor A 212 490
Дозирующая установка GENODOS SBC 1/40 Duo для двух контуров дозирования из одной емкости		
Устройство впрыска	T	
Дозирующий насос	GP-1/40	
Количество дозирующих насосов	2	
Мак. мощность дозирования	0,9 л/ч	GENO-Chlor A 212 445
Дозирующая установка GENODOS SBA 6/40		
Устройство впрыска	2.71	
Дозирующий насос	GP-6/40	
Мак. мощность дозирования	5,5 л/ч	GENO-aktiv 212 485
Редукционный клапан DHV 2		
Заводская настройка 2 бар противодействия системы; необходим, если в системе колеблется давление или если дозирующая установка находится выше уровня воды		
Редукционный клапан DHV 2		203 173

НОВИНКА



Дозирующие установки GENODOS SB, монтируемые на монтажной панели



Монтажная панель, поддон для химикатов, проточный дозатор, УФ-прибор и дополнительное оборудование



Приемная ванна для химикатов

	Габариты (Ш x В) [mm]	Номер заказа
Монтажная панель для дозирующих насосов		
Для крепления пленок 2 дозирующих насосов. Материал: PVC белого цвета, вкл. все крепежные детали		
Монтажная панель для шланговых дозирующих насосов	300 x 260	203 576
Монтажная панель для дозирующих насосов GENODOS	397 x 270	203 520

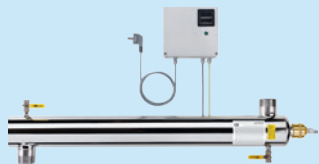
	Габариты (Д x Ш x В) [mm]	Номер заказа
Приемная ванна для химикатов		
для GENO-Chlor A, GENO-minus N, GENO-aktiv и GENO-plus N		
Приемная ванна для химикатов	400 x 300 x 319	210 560



Проточный дозатор GENO-mat Standard

	Номер заказа
Проточный дозатор	
Для дозирования химикатов для бассейна, таких как медленно растворимые бром или хлор D. Дозатор полностью смонтирован на монтажной панели, вкл. гибкое подсоединение (6 м), а также запорный и дозирующий вентили. Корпус прозрачный, для визуального контроля емкости.	
Разъем подающая линия [DN]	15
Разъем обратная линия [DN]	8
Габариты монтажной панели (Ш x В) [mm]	300 x 600
Количество [kg] прикл.	3

Проточный дозатор GENO-mat Standard	
См. описание проточного дозатора выше	203 122
Проточный дозатор GENO-mat Comfort	
См. описание проточного дозатора выше, однако, с вентилем	203 123



GENO-UV-75

	Номер заказа
GENO-UV-75	
для дезинфекции воды в бассейне, состоит из: электрополированной напорной трубы из нержавеющей стали, УФ-лампы высокой мощности, кварцевой защитной трубки, 2 промывочных вентилей для чистки внутренней поверхности корпуса, распределительного устройства потока, счетчика отработанных часов и пускорегулирующего аппарата.	
Подключение к сети [V/Hz]	230, 50
Max. срок службы ламп прикл. [h]	9000
Номинальный внутренний диаметр разъема	2" AG
Общая длина с резьбовым соединением [mm]	1024
Габариты для демонтажа для замены ламп [mm]	950
Количество УФ-ламп (шт.)	1
Электрическая мощность [W]	75

GENO-UV-75	523 215
Настенное крепежное устройство для GENO-UV-75	523 217
Соединительный элемент для GENO-UV-75	
Состоит из двух труб из нержавеющей стали DN 50, каждая 0,5 м (IG 2" фланец)	335 850
Комплект для промывки для установок УФ-дезинфекции	
Состоит из насоса промывки, соединительных шлангов, креплений шланга, промывного бака, промывного шланга 3 м	520 020

Установка хлор-мембранного электролиза по запросу.

Средства по уходу

Проверить и оптимизировать качество воды

Как минимум один раз в неделю необходимо выполнять проверку параметров воды. Это также необходимо при использовании автоматической измерительно-регулирующей установки.

Для этого используется простые электронные тестеры бассейна: На цветной шкале отображаются показатели для значения pH и дезинфицирующего средства.

Удобнее и точнее цифровые контрольные приборы, такие как MD 4 в 1 или Scuba II: Нет необходимости в визуальном сравнении цветов, которое может зависеть от точности считывания показаний. В соответствии с фотометрическим методом исследуется проба воды и результат отображается на цифровом дисплее.

Условием эффективной дезинфекции является поддержание значения pH.

Влияние значения pH	
8,5	Опасность: <ul style="list-style-type: none">Разрушение натуральной кислотной защиты кожиОсаждение извести при воде средней жесткости или жесткой водеСнижение дезинфицирующего воздействияНеприятный запах и раздражение слизистых оболочек из-за образования хлораминов (связанный хлор)
8,0	
7,5	
7,0	Диапазон pH 7,0 - 7,4 для оптимальной подготовки воды
6,5	Опасность: <ul style="list-style-type: none">Коррозия металлов, разъедание швов со строительным растворомНарушение хлопьеобразования
6,0	

СОВЕТ

Все средства по уходу должны храниться в прохладном и сухом месте!



Контрольные приборы и дополнительное оборудование



Контрольный прибор для величины хлора, брома и pH



Анализатор MD 4 в 1



Контрольный прибор Scuba II

Контрольный прибор и индикаторы	Диапазон измерения	Номер заказа
Для определения по методу измерения хлора DPD		
Контрольный прибор для величины хлора, брома и pH	Cl ₂ 0,3 - 3,0 mg/l бром 0,66 - 6,0 mg/l значение pH 6,8 - 8,2	211 111
Контрольный прибор для перекиси водорода- (GENO-aktiv) и значения pH	GENO-aktiv 5 - 50 mg/l, значение pH 6,8 - 8,2	170 098
Индикатор для величины хлора и брома 100 таблеток		211 210
Индикатор для значения pH 100 таблеток		211 211
Контрольный прибор для перекиси водорода (GENO-aktiv) 200 таблеток (для 100 измерений)		170 189
Анализатор MD 4 в 1	Диапазон измерения	Номер заказа
Фотометр для определения следующих параметров		
Хлор (свободный и общий) [mg/l]	0,01 - 6,0	
Значение pH	6,5 - 8,4	
Циануровая кислота [mg/l]	0 - 160	
Буферная емкость (Ks 4,3); [mmol/l]	0,1 - 4,0	
Анализатор MD 4 в 1		211 230
Цифровой контрольный прибор Scuba II	Диапазон измерения	Номер заказа
Электронный тестер бассейна для требовательных пользователей бассейнов и гидромассажных ванн для определения следующих параметров:		
Хлор (свободный и общий) [mg/l]	0,1 - 6,0	
Значение pH	6,5 - 8,4	
Циануровая кислота [mg/l]	1 - 160	
Буферная емкость/щелочность [mg/l]	0 - 300 CaCO ₃	
Бром [mg/l]	0,2 - 13,5	
Цифровой контрольный прибор Scuba II		211 235
Индикаторы для анализатора MD 4 в 1 и Scuba II	Номер заказа	
Индикатор DPD 1 (100 таблеток) (свободный хлор или бром)	211 213	
Индикатор DPD 3 (100 таблеток) (общий хлор)	211 214	
Индикатор феноловый красный (100 таблеток) (pH)	211 604	
Индикатор циануровой кислоты (100 таблеток)	211 605	
Индикатор буферной емкости (100 таблеток)	211 603	



Дополнительное оборудование

Термометр	Индикатор	Номер для заказа
Плавающий		
Термометр	вертикальный	211 301
Термометр Ø 180 mm	горизонтальный	211 305
Дозирующий поплавок		Номер для заказа
для таблеток GENO-Chlor или GENO-Brom		
Дозирующий поплавок		203 100
Защитный комплект для воды бассейна		Номер для заказа
Защитное снаряжение для обращения с изделиями для обслуживания бассейна, состоит из предупредительных, предписывающих, запрещающих и указательных знаков по техники безопасности, наклеек реагентов, защитного щитка, специальных перчаток и пневматического флакона с жидкостью для промывания для глаз.		
Защитный комплект для воды бассейна		210 880



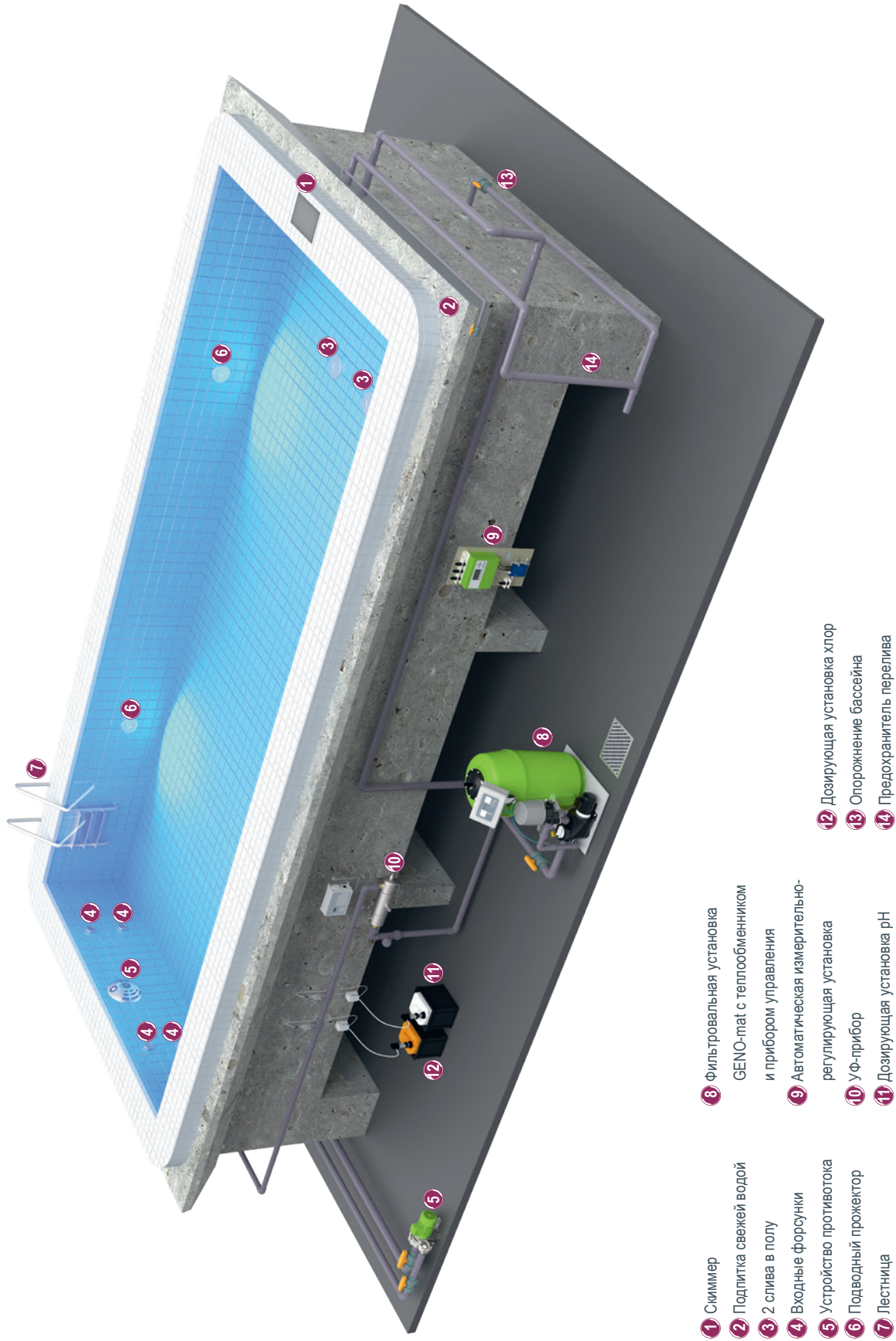
Термометр горизонтальный



Дозирующий поплавок

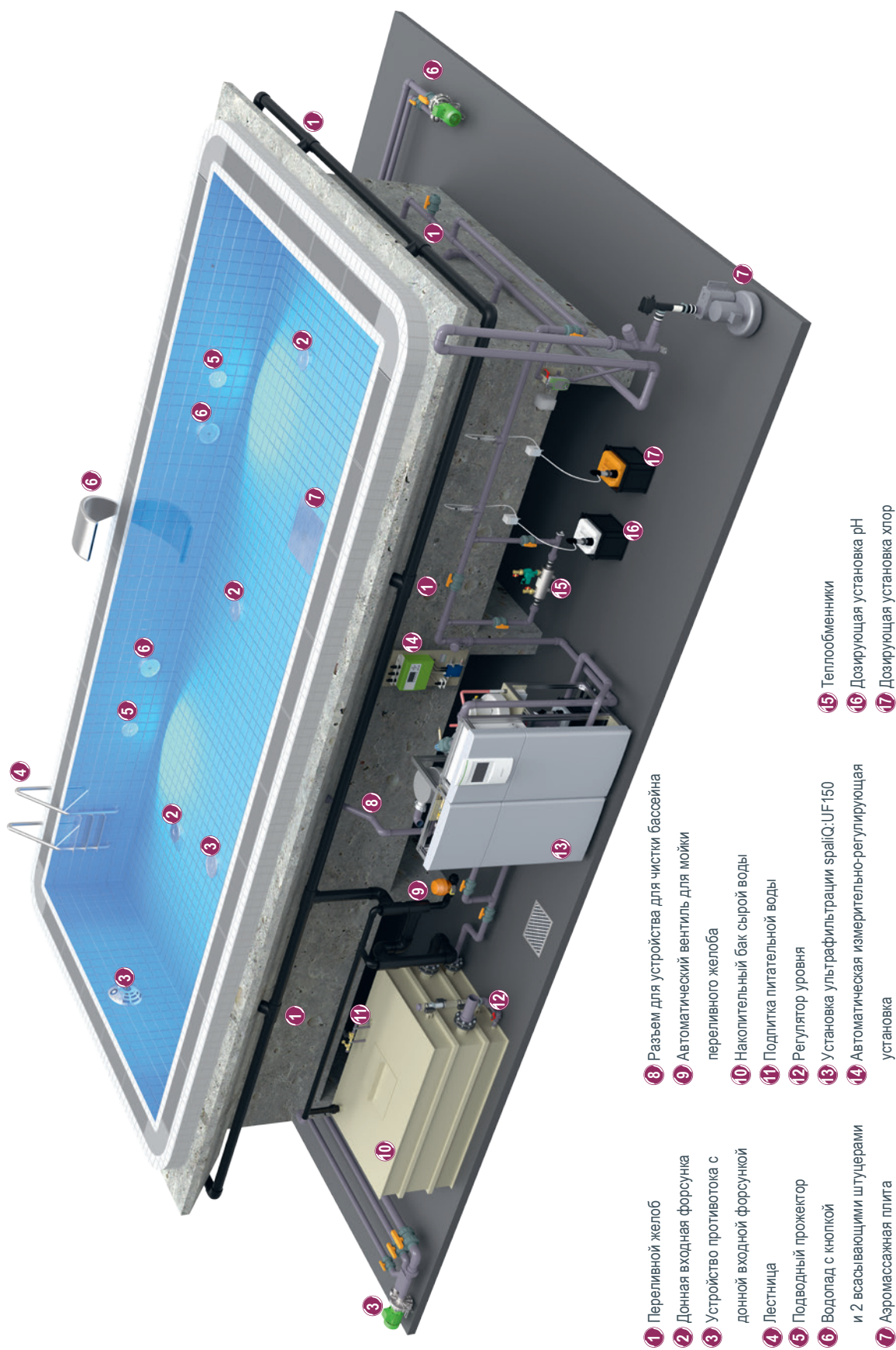


Бассейн в 3D-формате — пример скиммера





Бассейн в 3D-формате – пример переливного желоба



- 1 Переливной желоб
- 2 Донная входная форсунка
- 3 Устройство противотока с донной входной форсункой
- 4 Лестница
- 5 Подводный прожектор
- 6 Водопад с кнопкой и 2 всасывающими штуцерами
- 7 Ароматизационная плита
- 8 Разъем для устройства для чистки бассейна
- 9 Автоматический вентиль для мойки переливного желоба
- 10 Накопительный бак сырой воды
- 11 Подпитка питательной воды
- 12 Регулятор уровня
- 13 Установка ультрафильтрации sraiQ: UF 150
- 14 Автоматическая измерительно-регулирующая установка
- 15 Теплообменники
- 16 Дозирующая установка рН
- 17 Дозирующая установка хлор



Контрольный лист для выставления предложения

9. Водоподготовка

- Вручную** (обслуживание вручную — добавление твердых продуктов непосредственно в бассейн)
- Автоматическая измерительно-регулирующая и дозирующая система**
- Для хлора и значения pH Для брома и значения pH в сочетании с УФ-дезинфекцией
- Для брома и значения pH Для активного кислорода и значения pH в сочетании с УФ-дезинфекцией

10. Атракционы и дополнительное оборудование

- Устройство противотока**
- Однопоточное Требуемое количество _____ шт.
- Двухпоточное Требуемое количество _____ шт.
- Двухпоточное с донной форсункой Требуемое количество _____ шт.
- Двухпоточное с массажными форсунками Требуемое количество _____ шт. (max. 4 шт.)
- Донный аэратор**
- Водопад**
- Аэромассажная установка** Количество мест: _____
- Массажная установка** Требуемое количество форсунок ____ шт. (max. 4 форсунки)
- Подводные прожекторы для освещения бассейна**
- Исполнение: Пластмасса белая, нержавеющая сталь
- Источник света: Стандарт светодиод нейтральный белый LED-RGB
- Мини-подводные прожекторы** (для освещения лестниц, ниш и т. д.)
- Источник света: Стандарт светодиод нейтральный белый LED-RGB
- Лестница**
- Поручни**

11. Данные для технического помещения

Габариты: Д: _____ м Ш: _____ м В: _____ м

- Техническое помещение **ниже** уровня воды бассейна
- Техническое помещение **выше** уровня воды бассейна

Указание: Эта монтажная ситуация проблематична. По меньшей мере насос необходимо установить ниже уровня воды.

Указание размеров разности высоты: _____ м Расстояние бассейн/техническое помещение: _____ м



Общие условия продаж и поставок компании Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH

1 ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ, ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА И ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДОГОВОРА

1.1 Настоящие Общие условия продаж и поставок (далее именуемые «Общие условия продаж») действуют в отношении продажи товаров («поставка»), а также оказания услуг и выполнения подрядов («услуг»). Наши Общие условия продаж действуют в отношении всех, в том числе будущих, деловых связей с нашими клиентами (далее: «покупатель»), независимо от того, является ли предмет договора изделием нашего предприятия или мы выступаем только в качестве субпоставщика, оказываем ли мы услуги/выполняем подряды самостоятельно или через третьих лиц. В любых случаях действуют только наши Общие условия продаж; любые общие условия покупателя, отличающиеся от наших Общих условий продаж или противоречащие им, не принимаются. Наши Общие условия продаж действуют также в том случае, если мы выполняем поставку без каких-либо оговорок, зная о существовании общих условий покупателя, отличающихся от наших Общих условий продаж или противоречащих им.

1.2 Если в коммерческом предложении не указано иное, наши коммерческие предложения являются свободными и не налагают никаких обязательств. Заказ покупателя считается обязывающей офертой на заключение договора. Если из заказа не следует иное, мы имеем право принять заказ в течение четырех (4) календарных недель после получения. Прием осуществляется посредством подтверждения или поставки заказа покупателю.

1.3 Индивидуальные условия, отличающиеся от этих Общих условий продаж имеют юридическую силу только в том случае, если они подтверждены в письменной форме. Юридически значимые заявления или объявления покупателя, сделанные после заключения договора (например, установление сроков, рекламации по качеству, заявления о расторжении договора или о снижении цены), должны быть оформлены в текстовой форме.

1.4 Минимальная сумма заказа составляет 100,00 евро нетто. При заказах стоимостью менее 100,00 евро мы имеем право потребовать надбавку к цене за поставку продукции мелкими партиями в размере 20,00 евро на расходы по исполнению заказа.

2 УСЛУГИ

2.1 Мы оказываем услуги в рамках имеющихся у нас технических и производственных возможностей. Услуги включают в себя, в частности, монтаж, ввод в эксплуатацию, сервисную службу и техническое обслуживание.

2.2 При оказании услуг, включая услуги по конструкторским и/или аналитическим работам (но не ограничиваясь ими), мы, как правило, не принимаем обязательства достичь определенного результата. В связи с оказанием услуг мы не несем никакой ответственности за определенный результат и имеем право оказывать услуги через своих субподрядчиков. Отступления от этого положения возможны в рамках отдельных договорных соглашений.

2.3 Если в исключительных случаях договором предусмотрено проведение приемки нашей услугой, покупатель обязан незамедлительно принять оказанные нами подрядные услуги, в том числе частичные, и подтвердить приемку/частичную приемку, если при проверке не были выявлены дефекты, существенно ограничивающие пригодность или исправное функционирование.

2.4 Если в течение семи (7) календарных дней после заявления о готовности к приемке/частичной приемке не будет получена рекламация по поводу существенных дефектов, или если покупатель применяет/использует предоставленные подрядные услуги/частичные услуги, приемка (частичная приемка) считается произведенной, если покупатель имеет статус предпринимателя.

3 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МОНТАЖА, ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Если в заказ включено выполнение монтажа, ввода в эксплуатацию, а также сервисное и/или техническое обслуживание, то дополнительно действуют следующие положения. В случае возникновения противоречий, положения данного пункта №3 являются приоритетными по отношению к другим положениям настоящих Общих условий продаж.

3.1 Монтажные работы

Если заказом предусмотрено выполнение монтажных работ, покупатель обязан за свой счет обеспечить на момент начала и в течение всего срока монтажных работ

3.1.1 условия для беспрепятственного выполнения работ, т. е. возможность выполнения нами предусмотренного договором объема работ без каких-либо помех со стороны третьих лиц;

3.1.2 наличие соответствующих подъездных путей и проемов указанного нами размера, позволяющих транспортировать оборудование к месту установки с использованием всех необходимых транспортных средств; транспортный путь не должен быть перекрыт;

3.1.3 соблюдение на предусмотренном для установки оборудования месте всех условий поставки, касающихся электроснабжения и обмена сигналами, в соответствии с согласованными спецификациями;

3.1.4 защиту места установки оборудования от атмосферных воздействий, от причинения ущерба животными, а также от доступа посторонних лиц;

3.1.5 подключение на месте установки оборудования и/или в помещении, предусмотренном для монтажа, к источнику тока 230/400 В, 50 Гц с соответствующей потребляемой мощностью, согласно предписаниям Союза немецких электротехников (VDE);

3.1.6 соответствующие точки принятия нагрузки для установки грузоподъемных устройств на здании и/или потолочной конструкции;

3.1.7 места сопряжения для присоединения нового оборудования к существующим системам, включая необходимую запорную арматуру;

3.2 Ввод в эксплуатацию, сервисная служба и техническое обслуживание Если заказ предусматривает ввод в эксплуатацию, работы по сервисному и/или техническому обслуживанию оборудования или отдельных его компонентов, покупатель обязан за свой счет и с учетом обязанностей по содействию, предусмотренных пунктом 3.1, дополни-

тельно обеспечить на момент начала и в течение всего срока проведения данных работ

3.2.1 условия для беспрепятственного выполнения работ, т. е. возможность выполнения нами предусмотренного договором объема работ без каких-либо помех со стороны третьих лиц;

3.2.2 наличие всех необходимых рабочих жидкостей с соблюдением необходимых параметров расхода и давления потока;

3.2.3 отведение произведенной установкой воды (технологической воды, сточных вод) с соблюдением соответствующих норм объемного расхода;

3.2.4 возможность и разрешения на отведение воздушных потоков, необходимых для эксплуатации установки;

3.2.5 наличие готовых к работе подключений необходимого для эксплуатации установки электрического напряжения с соответствующей потребляемой мощностью;

3.2.6 наполнение плавательных бассейнов водой;

3.2.7 наличие всех сигналов, необходимых для эксплуатации установки во взаимодействии с третьими лицами, а также всех оговоренных сигналов;

3.2.8 обеспечение на месте установки оборудования климатических условий, необходимых для отдельных компонентов и/или средств производства.

3.3 Работы за рубежом

Если заказом предусмотрено выполнение работ за рубежом и нашим специалистам требуется для этого разрешение на пребывание и/или на работу, покупатель, при условии соблюдения соглашения в каждом конкретном случае, обязан бесплатно оказать нам в необходимом объеме поддержку при взаимодействии с местными официальными инстанциями для получения, продления или изменения разрешения, необходимого для выполнения работ.

4 ПРАВА НА ПРОМЫШЛЕННУЮ СОБСТВЕННОСТЬ, НОУ-ХАУ

Покупатель признает наши ноу-хау и права на промышленную собственность. Если не регламентировано иное, мы сохраняем за собой право собственности и авторское право на иллюстрации, чертежи, расчеты и иные документы. Запрещается предоставлять их для доступа третьим лицам; это касается, в частности, конфиденциальной документации. Если соглашением не предусмотрено иное (к примеру, в рамках заказа), мы не предоставляем покупателю права пользования нашим ноу-хау или правами на промышленную собственность, созданными в результате нашей деятельности.

5 ПОСТАВКА, СРОКИ, ОБЪЕМ РАБОТ, ПРОСРОЧКА

5.1 Поставка осуществляется на условиях EXW «франко-завод поставщика» (INCOTERMS 2010). Местом исполнения является г. Хехштедт на Дунае (Höchstädt a. d. Donau). По желанию покупателя и за его счет товар может быть отправлен в другое место назначения. Если соглашением не предусмотрено иное, мы имеем право самостоятельно определять способ отправки (в частности, выбрать транспортную компанию, путь доставки, упаковку). Риск переходит к покупателю с момента передачи товара экспедитору или отгрузки с завода, если покупатель имеет статус предпринимателя. Если покупатель является потребителем, переход риска регламентируется соответствующими положениями законодательства. Просим учитывать, что мы являемся отправителем груза, запрещающим экспедитору включать перевозимый груз в Генеральное страховое свидетельство SLVS.

5.2 Сроки поставок и оказания услуг не являются обязательными, за исключением тех случаев, когда их обязательный характер предусмотрен особым соглашением.

5.3 Мы не несем ответственности за задержки поставок, вызванные несвоевременными или ненадлежащим образом выполненными поставками от наших субпоставщиков, если мы ответственно подошли к выбору поставщика и направили ему заказ в такие сроки, которые предполагали своевременное осуществление поставки. Аналогичное положение действует в отношении задержки выполнения работ, если мы ответственно подошли к выбору субподрядчика и заблаговременно поручили ему работу, что предполагало своевременное ее выполнение.

5.4 Исполнение договора, в том числе соблюдение сроков, возможно при условии отсутствия каких-либо препятствий в виде положений нормативных документов Германии, США, а также иных применимых национальных, действующих на территории ЕС, или международных предписаний внешнеэкономического права, эмбарго или иных санкций.

5.5 Наши товары соответствуют действующему на территории Германии директивам по безопасности и качеству. Соблюдение директив других государств не гарантируется, если это не предусмотрено соглашением в конкретном случае. Покупатель товаров обязан получить информацию об обязательных для соблюдения нормах национального законодательства, касающихся сбыта и использования наших товаров в стране назначения, и соблюдать их. Если нам потребуется информация или содействие покупателя в связи с экспортом или импортом товаров в страну назначения, покупатель обязан по нашему запросу незамедлительно предоставить такую информацию/оказать содействие за свой счет.

5.6 Необходимым условием для соблюдения сроков наших поставок или услуг является своевременное получение от покупателя всех документов, которые он обязан предоставить, оказание необходимого содействия, а также выполнение согласованных условий платежа и иных обязательств. В случае невыполнения вышеперечисленных условий сроки выполнения поставок и оказания услуг соответственно продлеваются.

5.7 В случае невозможности с нашей стороны соблюдения сроков поставок и оказания услуг мы незамедлительно сообщим об этом покупателю и одновременно назовем предполагаемый новый срок.

5.8 Покупатель имеет право воспользоваться своими правами, связанными с задержкой поставки или услуги, только после безрезультатного напоминания с указанием разумного дополнительного срока. Разумным дополнительным сроком считаются четыре (4) недели.

5.9 Частичные поставки и услуги допускаются в приемлемом объеме и соответственно оплачиваются. Мы имеем право требовать приемки частично исполненных обязательств (далее «частичная приемка»). Сюда относятся отдельные законченные фазы предусмотренных договором работ, а также законченные, пригодные к эксплуатации компоненты.

5.10 Если покупатель не производит приемку поставки или услуги в установленный срок, применяются положения законодательства о просрочке приемки. В этом случае покупатель, в частности, несет связанные с просрочкой дополнительные расходы (например, на второй проезд).

5.11 Положение о замене поддонов, если покупатель является предпринимателем

5.11.1 Если соглашением не предусмотрено иное, для транспортировки товаров силами транспортной компании используются сменные европоддоны согласно условиям «Кельнского соглашения по обмену поддонов».

5.11.2 При получении товара, поставляемого на поддонах, покупатель обязан вернуть такое же количество поддонов аналогичного вида и качества. Пригодность к обмену регламентируется стандартом Международного союза железных дорог UIC 435-4. Согласно назначению, переданные поддоны переходят в собственность покупателя.

5.11.3 Покупатель должен подтвердить количество и вид загруженных поддонов и письменно зафиксировать замечания относительно их качества, передать такое же количество пустых поддонов аналогичного вида в пригодном для обмена состоянии, получить подтверждение передачи и зафиксировать замечания относительно их качества, а также – в случае отказа от обмена – подтвердить тот факт, что обмен не состоялся в связи с тем, что поддоны аналогичного вида и качества не были переданы или были переданы в недостаточном количестве, либо не были приняты по причине непригодности для обмена.

5.11.4 Если обмен не состоялся в связи с тем, что поддоны аналогичного вида и качества не были переданы или были переданы в недостаточном количестве, либо если они не были приняты по причине непригодности для обмена, мы включаем в счет, выставленный покупателю, поддоны, приобретенные вместо отсутствующих или непригодных для обмена.

6 ЦЕНЫ

6.1 Если соглашением не предусмотрено иное, цены указаны для поставки на условиях «франко-завод», включая упаковку, без налога на добавленную стоимость. Налог на добавленную стоимость и иные расходы включаются в счет отдельно.

6.2 Если соглашением не предусмотрено иное, мы выполняем работы с понедельника по пятницу в обычное рабочее время (не более 8 ч в день), расчет производится на основании фактически затраченного времени по действующему на момент выполнения работ ставкам почасовой оплаты с прибавлением действующих на тот момент цен на материалы и, в случае необходимости, – командировочных расходов (включая расходы на проезд к месту выполнения работ и обратно, проживание, но не ограничиваясь ими). Если по желанию покупателя нашим работникам приходится работать сверхурочно, расходы на оплату сверхурочного времени несет покупатель. Такое же правило распространяется на доплаты за работу в выходные и праздничные дни. Сверхурочная работа, работа в выходные и праздничные дни оплачивается согласно положениям о тарифах, действующих в металлообрабатывающей промышленности федерального земли Бавария. Покупатель обязан проверить таблицу учета рабочего времени, составленные нашими работниками, и скрепить их своей подписью. Если соглашением предусмотрена фиксированная сумма оплаты, мы имеем право потребовать выплаты соответствующего аванса за законченные части работы или после завершения определенной фазы проекта (например, начало договора, первая частичная поставка, готовность к приемке, приемка).

6.3 Дополнительные расходы, связанные с изменениями по желанию покупателя, в частности, с возникающими в связи с этим временными задержками, несет покупатель.

6.4 Мы сохраняем за собой право на соразмерное изменение цены относительно прейскурантной, если в соответствии с договором поставка осуществляется дольше, чем четыре (4) месяца после заключения договора и если повышение прейскурантной цены происходит в связи с последующим увеличением себестоимости (цен на сырье, вспомогательные и эксплуатационные материалы, например, в связи с повышением цен на материалы, увеличением тарифов заработной платы или иными издержками производства, необходимыми для предмета договора), положенной нами в основу цены, указанной на момент заключения договора.

7 УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ

7.1 Договорная цена подлежит оплате сразу после выполнения услуги и выставления счета без скидки. Сидка, предусмотренная соглашением в отдельных случаях, не распространяется на заработную плату, упаковку и фракт.

7.2 При просрочке платежа со стороны покупателя на соответствующий неоплаченный остаток суммы начисляются 5 % сверх учетной ставки, а для сделок, в которых не участвует потребитель, 9 % сверх учетной ставки. В случае просрочки со стороны покупателя, который является предпринимателем, мы дополнительно имеем право потребовать взыскания паушальной суммы в размере 40,00 евро. Эта сумма засчитывается в качестве возмещения ущерба, если ущерб обоснован расходами на судебное преследование.

7.3 Если, несмотря на напоминание, покупатель не соблюдает сроки платежа или если имущественные обстоятельства покупателя ухудшаются настолько, что возникает обоснованное сомнение в его платежеспособности или кредитоспособности, мы имеем право продолжить выполнение поставок/оказание услуг только при условии предоставления покупателем приемлемого обеспечения. Если покупатель не в состоянии предоставить обеспечение, мы имеем право расторгнуть договор – при необходимости после установления дополнительного срока.

7.4 Покупатель имеет право на взаимозачет и осуществление права удержания только касательно бесспорных требований либо требований, установленных решением суда, вступившим в законную силу. Это не относится к претензиям, находящимся в отношениях взаимности, которые характерны для соотношения основного и вспомогательного обязательств договора. Право удержания применяется исключительно к востребованным из одного и того же договорного отношения.



8 ДАННЫЕ, ГАРАНТИЯ

8.1 Данные в наших каталогах, проспектах, перечнях типов, технических паспортах и другой рекламной продукции, в спецификациях, технических заданиях и других технических условиях поставки, в сертификатах и других формулярах или документах не являются гарантиями, выходящими за пределы обычной гарантии предусмотренной законом.

8.2 Данными о надежности (срок службы, долговременная стабильность и т. д.) являются полученные статистическим путем средние значения. Они получены честным и добросовестным путем, однако в отдельных случаях возможен выход за установленные пределы значений.

8.3 В отношении прав покупателя в случае недоброкачественных услуг (дефект, включая юридический дефект), в том числе ошибочная поставка и недопоставка, а также неправильный монтаж или некорректная инструкция по монтажу, действуют законодательные акты, если в дальнейшем не определено иное. Дефект отсутствует, в частности, в том случае, если наши услуги оказаны в соответствии с чертежами, утвержденными покупателем, или в соответствии с данными, предоставленными в наше распоряжение покупателем.

8.4 Если покупатель является предпринимателем, то непосредственно после получения, он должен проверить товары и услуги на правильность поставки или услуги, на completeness и наличие явных дефектов или перепоручить такую проверку третьему лицу.

8.5 Если покупатель является предпринимателем, он утрачивает право ссылаться на дефект, если в течение семи (7) календарных дней с момента, когда этот дефект был обнаружен или должен был быть обнаружен, он не сообщил о нем и не указал точно характер противоречия договору. Для соблюдения срока достаточно своевременно отправить уведомление.

8.6 Если покупатель намерен обжаловать дефект, то он должен либо предоставить нам предполагаемые бракованные детали или оборудование, либо предоставить нам возможность обследовать эти детали в его помещениях в течение обычного рабочего дня и дать нам необходимое время и возможность для устранения дефекта.

8.7 В случае недоброкачественной поставки или услуги мы, прежде всего, можем выбрать последующее исполнение посредством устранения дефекта (доделки) или посредством поставки безупречного товара (допоставка). В каждом индивидуальном случае нам предоставляется не менее трех (3) попыток улучшения.

8.8 Если необходима замена только отдельной части оборудования, мы можем потребовать, чтобы покупатель сам заменил эту часть оборудования, предоставляемую нами, если расходы на командировку нашего квалифицированного персонала непропорционально высоки.

8.9 Гарантийный срок составляет

8.9.1 Два (2) года, если покупатель является потребителем;

8.9.2 Один (1) год, если покупатель является предпринимателем;

8.9.3 Два (2) года на все приборы с сертификатом Немецкого союза газовой и водной отраслей (DVGW), в том числе для промышленного и ремесленного применения, если и насольно в отношениях между нами и покупателем применяется специальное соглашение с центральным объединением систем сантехники, отопления и кондиционирования на переходе гарантии в сфере системы сантехники, отопления и кондиционирования. Все обязательства, предусмотренные этим соглашением, должны быть выполнены, в частности, должны соблюдаться действующие инструкции по эксплуатации и надлежащему монтажу, вводу в эксплуатацию и техническому обслуживанию;

8.9.4 Один (1) год для товаров, бывших в употреблении (потребитель и предприниматель).

8.10 Гарантия не распространяется на изнашивающиеся части, напр., уплотнения, изоляционные смолы, мембраны и т. д. и повреждения, вызванные перенапряжением, морозом или возникшие в результате ненадлежащего обращения, ухода и технического обслуживания, в частности, с отклонениями от инструкции по эксплуатации, если в п. 8 не указано иное. Наша гарантия также не распространяется на дефекты, обусловленные применением непредназначенных рабочих жидкостей или химических веществ. В сфере ответственности покупателя входит обеспечение использования исключительно предназначенных рабочих жидкостей и химических веществ.

8.11 За услуги, не служащие устранению неисправностей в рамках гарантийных обязательств, покупатель выставляется отдельный счет.

8.12 После неудачного последующего исполнения покупатель сохраняет за собой право, по своему выбору расторгнуть договор или уменьшить согласованное вознаграждение. Претензия на компенсацию ущерба вместо услуги этим не затрагивается.

8.13 Место последующего исполнения для предприятия – место нахождения головного офиса фирмы Grünbeck, не считая случаев, когда неисправная продукция или ее части не могут быть демонтированы. В этом случае местом исполнения является согласованное место поставки соответствующей продукции или соответствующего оборудования.

8.14 В гарантийном случае с оборудованием, которое размещено за пределами Германии, исполнение гарантийных обязательств принимает на себя локальная служба поддержки клиентов, с полномочием от Grünbeck, если таковая имеется. При отсутствии в какой-либо стране службы поддержки клиентов действия по поддержке клиентов со стороны Grünbeck в случаях, когда покупатель является предпринимателем, завершаются на границе Германии. Все остальные связанные с этим расходы, кроме материала, несет покупатель.

9 ВОЗВРАТ

9.1 Возврат новых товаров в оригинальной упаковке возможен только по предварительному согласованию и только в течение двенадцати (12) месяцев с даты поставки. Сбор за возврат составляет 20 % от стоимости товара нетто. Возврат с чистой стоимостью после уплаты сбора менее 50,00 евро не может происходить. Расходы на обработку рассчитываются отдельно. Доставка возврата производится в указанный нами адрес на условиях franco-места назначения.

9.2 Мы не даем согласия на возврат товаров с ограниченным сроком годности (напр., химические вещества). Это же относится к возврату товаров, изготовленных по спецификации покупателя.

9.3 По предварительному согласованию возможен возврат дефектных товаров. Ремонт производится на основании сметы. Если в течение восьми (8) недель покупатель не реагирует на наше сметное предложение, мы вправе вернуть покупателю дефектный товар за его счет и выставить наши расходы в счет покупателя.

9.4 Покупатель получает номер возвратной накладной (RMA), присваиваемый при возврате товара.

10 УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ СОГЛАСНО ЕЛЕКТРОГ (ПОЛОЖЕНИЕ ЕС ОБ ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВАХ)

10.1 Покупатель берет на себя обязательство все закупленные товары после истечения срока службы утилизировать за свой счет согласно действующим правовым нормам.

10.2 Продавец освобождает себя от обязательств по утилизации согласно § 19 (1) ElektroG (Обязательства по возврату товара Производителю), и тем самым связанных с ним претензий третьих лиц.

10.3 Покупатель должен договорным способом обязывать коммерческие третьи стороны, которым он поставляет товары, надлежащим образом утилизировать их после окончания срока службы за свой счет в соответствии с законодательными нормами и налагать соответствующие дополнительные обязательства в случае их дальнейшей поставки.

10.4 Если Покупатель не обязывает третью сторону, которой он доставляет товар, а также в случае дальнейшей их передачи взять на себя обязательство по утилизации товаров, то таким образом, покупатель должен выполнить обязательства по возврату поставленного товара после окончания срока службы и утилизировать товар за свой счет и в соответствии с законодательными нормами.

10.5 Право производителя на освобождение его от обязательств по утилизации не истекает по прошествии двух лет после окончательного прекращения использования устройств. Двухлетний срок искивой давности начинается с момента получения письменного уведомления от покупателя производителю о прекращении использования устройств.

11 ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

11.1 Если не согласовано иное, к нашей ответственности, безразлично, по какой правовой причине, без ущерба для других нормативных требований, применяются следующие исключения и ограничения; эти же исключения и ограничения применяются по отношению к нашим сотрудникам, агентам и третьим лицам, привлекаемым нами для исполнения данного договора.

11.2 Нижеприведенные ограничения ответственности не имеют силы, если мы обманным путем скрыли дефект, взяли на себя гарантию за качество товаров, если имеются претензии покупателя в соответствии с Законом ФРГ об ответственности за качество выпускаемой продукции или причинен вред жизни или здоровью.

11.3 Мы несем ответственность за ущерб, если имели место умысел или грубая неосторожность. В случае лёгкой неосторожности мы несем ответственность только за убытки, связанные с причинением вреда жизни или здоровью, и за ущерб вследствие нарушения существенного договорного обязательства (обязательства, выполнение которого обеспечивает надлежащее исполнение договора и на соблюдение которого партнер по договору полагается и может полагаться). В случае нарушения основных договорных обязательств наша ответственность за лёгкую неосторожность ограничивается возмещением предсказуемых, типичных убытков.

11.4 Если покупатель является предпринимателем, мы несем ответственность (за исключением ответственности за умысел) за любой ущерб, не вытекающий из причинения вреда жизни или здоровью или из Закона ФРГ об ответственности за качество выпускаемой продукции, только до максимальной суммы 250 000,00 евро за календарный год. Если наша страховая выплата по искам покупателя превышает эту максимальную сумму, то максимальной является эта более высокая выплаченная сумма.

11.5 В случае неисполнения обязанностей, которое не заключается в дефекте, покупатель может только отменить или расторгнуть договор, если неисполнение обязанностей является следствием нашей вины. Другие права покупателя на расторжение договора исключены.

12 ФОРС-МАЖОР

12.1 Мы не несем ответственности за действия форс-мажорных обстоятельств, которые существенно осложняют нам предоставление договорных услуг, а также частично или полностью препятствуют надлежащему исполнению договора. Форс-мажорными обстоятельствами для нас и покупателя являются обстоятельства, которые невозможно предсказать либо которые нам неподвластны и которые возникли после заключения договора, включая, но не ограничиваясь следующими: стихийные бедствия, блокады, войны и другие военные конфликты, мобилизация, забастовка или локаут.

12.2 Случай возникшего у нас затруднения с исполнением обязательств по договору вследствие форс-мажорных обстоятельств не считается нарушением договора, а согласованные в договоре сроки должны быть соответственно продлены в зависимости от длительности таких обстоятельств. Это же положение имеет силу в отношении услуг третьих лиц, если они производят поставку в наш адрес с задержкой вследствие форс-мажорных обстоятельств. Если форс-мажорные обстоятельства или обстоятельства вне сферы влияния сторон по договору длятся более двух (2) месяцев, то стороны в течение одной (1) недели заключают соглашение о продолжении договора.

13 ОГОВОРКА О СОХРАНЕНИИ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ

13.1 Товар остается нашей собственностью вплоть до выполнения всех требований (включая сальдовый остаток суммы счетов к получению по контрольным счетам), причитающихся нам сейчас или в будущем от покупателя, независимо от правооказания.

13.2 Товары, на которые распространяется оговорка о сохранении права собственности, не могут быть переданы третьим лицам или переданы в качестве обеспечения до полной оплаты обеспеченных требований уплаты. Покупатель должен немедленно в письменном виде уведомить нас, если и в какой мере имелся доступ третьих лиц к нашей собственности. Если имеется доступ третьих лиц к товару, на который распространяется оговорка о сохранении права собственности, покупатель указывает о том, что это наша собственность, и немедленно сообщает нам.

13.3 Покупатель имеет право в соответствии с обычаями делового оборота перепродавать и/или перерабатывать товар, на который распространяется оговорка о сохранении прав собственности. В этом случае имеют силу следующие дополнительные положения.

13.3.1 Оговорка о сохранении права собственности распространяется

на изделия, полученные в результате переработки, смешивания или комбинирования наших товаров по их полной стоимости, причем мы считаемся изготовителем. Если при переработке, смешивании или комбинировании с товарами третьих лиц остается в силе их право собственности, то мы приобретаем право совладения пропорционально факторной стоимости переработанных, смешанных или комбинированных товаров. В остальном для полученного изделия имеет силу то же положение, что и для поставленных товаров, на которые распространяется оговорка о сохранении права собственности.

13.3.2 Требования против третьих лиц, возникшие в результате перепродажи товара или изделия, покупатель уже сейчас уступает нам в обеспечение в целом или в размере нашей возможной доли совладения согласно п. 13.3.1. Мы принимаем уступку. Обязательства покупателя, указанные в п. 13.2, имеют силу также в отношении уступленных требований.

13.3.3 Покупатель наряду с нами имеет полномочие на реализацию требований. Мы обязуемся не реализовывать требования, пока покупатель выполняет свои обязательства по платежам в наш адрес, не имеет пророчки по платежам, не подал заявление об открытии конкурсной процедуры и пока он остается платежеспособным. Если это так, то мы можем потребовать, чтобы покупатель уведомил нас об уступленных требованиях и долгах, дал всю необходимую для реализации требований информацию, передал соответствующие документы и сообщил должникам (третьим лицам) об уступке.

13.3.4 Если стоимость предоставленного нам обеспечения превышает наши требования более чем на 10 %, то, по требованию покупателя, мы откажемся от выбранной по нашему усмотрению части обеспечения.

14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Каждая сторона по договору обязуется хранить в тайне информацию, полученную от другой стороны. Это обязательство действует также после выполнения поставки или услуги. Это обязательство не имеет силы в отношении (i) информации, которая закононо без обязательства конфиденциальности была известна получающей стороне уже при ее получении или (ii) стала известна после этого закононо и без обязательства конфиденциальности или (iii) которая, без нарушения договора какой-либо стороной, общедоступна или будет общедоступна. Это же положение имеет силу в отношении информации, которая была разработана одной из сторон по договору независимо от информации, полученной при выполнении поставки или услуги. Каждая сторона сохраняет за собой право собственности и возможные права на предоставленные этой стороной документы или носители данных. Копирование и разное использование документов или носителей данных допускается только с согласия передавшей их стороны по договору.

15 ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

15.1 В период поддержания деловых отношений и для обеспечения правовых норм архивации мы обрабатываем персональные данные (например, имя, фамилия, адрес электронной почты) покупателя, его сотрудников и партнеров (контактные лица). Эти данные были получены от покупателя, его партнеров или из общедоступных источников (например, на вебсайте покупателя). Мы обрабатываем данные с целью предоставления наших услуг и, в случае отсутствия возражения, для продвижения наших предложений; последнее основано на Положении о соблюдении баланса интересов закона ЕС о защите персональных данных (DSGVO).

15.2 Контактные лица могут запрашивать или ограничивать обработку, предоставление, исправление, публикацию и удаление данных (например, на вебсайте (info@gruenbeck.com), а также возражать против обработки данных и подавать жалобу в органы надзора за защитой персональных данных.

15.3 Покупатели обязаны направить вышеуказанную информацию о нашей обработке данных своим контактными лицам или сотрудникам. Таким образом, наши собственные информационные обязательства по этим контактам выполняются. Если покупатель нуждается в дополнительной информации, он может получить её по ссылке <https://www.gruenbeck.de/ru/zashchita-dannykh/> или обратиться к уполномоченному сотруднику по защите персональных данных (info@gruenbeck.com).

16 УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ

Европейская Комиссия предоставляет онлайн-платформу для урегулирования споров по адресу <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Мы стремимся к разрешению любых возможных споров по взаимному согласию сторон договора. Кроме того, в соответствии с Законом об урегулировании споров потребителей (Consumer VSBG) не требуется наше обязательное участие в примирительной процедуре сторон и мы не можем предложить свое участие в ней. Покупатель, по всем вопросам и разногласиям обращайтесь непосредственно к нам по электронному адресу info@gruenbeck.com.

17 ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО, ЮРИСДИКЦИЯ, САЛВВАТОРСКАЯ ОГОВОРКА

16.1 Применяется исключительно законодательство ФРГ, за исключением Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров (CISG).

16.2 Все споры, разногласия или требования, возникающие из настоящего договора (соглашения) или в связи с ним, в том числе касающиеся его исполнения, нарушения, прекращения или недействительности, подлежат разрешению в Международном коммерческом арбитражном суде при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в соответствии с его Регламентом.

16.3 В случае если какие-либо положения данного договора полностью или частично утрачивают или утратят силу, юридическая сила остальных положений сохраняется. Если дополнительное толкование договора не приоритетно или невозможно, действительное положение заменяется другим, экономический эффект которого наиболее близок намеченной экономической цели. Это же положение имеет силу в случае непреднамеренных пробелов в договоре.

По состоянию на: 11/2018



Узнай о воде все

Мы понимаем воду.

- Фильтры для воды
- Дозирующие установки
- Установки умягчения
- Альтернативная защита от извести
- Водоподготовка для систем отопления
- Системные разделители
- Автоматические устройства промывки для первичной промывки и санирования
- УФ-дезинфекция
- Установки химической дезинфекции для борьбы с легионеллами
- Установки частичного и полного обессоливания
- Установки селективного ионообмена
- Микрофильтрация
- Ультрафильтрация
- Нанофильтрация
- Обратный осмос
- Подготовка воды для систем охлаждения
- Очистка конденсата
- Подготовка питьевой и технической воды
- Удаление железа, марганца и снижение кислотности
- Удаление мышьяка
- Подготовка пивоваренной воды
- Подготовка питательной воды котлов
- Подготовка воды для систем центрального отопления
- Оборудование для бассейнов
- Гидромассажные ванны
- Установки очистки сточных вод и регенерации воды
- Подготовка речной воды
- Обессоливание морской и солоноватой воды
- Индивидуальное водоснабжение



Grünbeck
Wasseraufbereitung GmbH
Josef-Grünbeck-Str. 1
89420 Hoehstaedt
GERMANY

Генеральный директор
Др. Гюнтер Штолль (Dr. Günter Stoll)

Количество сотрудников
Головное предприятие ок. 550
Общая организация ок. 800

Представительства
Представительства и партнерские фирмы
в Германии, Европе и мире

Сертификация
DIN EN ISO 9001, ISO 14001, SCC® органами
технадзора (TÜV Product Service, OHRIS)

Удостоверения о допуске к продукции
DVGW, SVGW, ACS, EAC

Допуски
Допуск для сварочной техники, сварочное
производство в соответствии с DIN EN
ISO 3834-3. Производство напорного
оборудования в соответствии с Директивой
97/23/EG, согласно с памяткой AD 2000-
HP0 и DIN EN 13480. Производство сталь-
ного оборудования согласно DIN EN 1090



Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH
Josef-Grünbeck-Str. 1
89420 Hoechstädt
GERMANY

+49 9074 41-0
+49 9074 41-100

info@gruenbeck.com
www.gruenbeck.com



More information at
www.gruenbeck.com



Предприятие сертифицировано
TUV SÜD, согласно DIN EN ISO
9001, DIN EN ISO 14001 и SCC*
www.tuev-sued.de/ms-zert